叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 威格利叔叔和海盗们；(uncle Wiggily And The Pirates; Or,) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

威格利叔叔和海盗们；(Uncle Wiggily and the Pirates; Or,)

['ʌŋk(ə)l] ['wɪgli] [ænd; ənd][ðə; ðɪ]['paɪrəts]
Uncle **Wiggly** **and** **the** **Pirates**
叔叔 摇晃的 和 这 海盗

威格利叔叔和海盗们

[ɔ:(r)]
or
或者

或者

[haʊ] [ðə; ðɪ] ['enəmɪ] [krɑ:ft] [ɒv; əv] ['paɪrət] [fɒks][wɒz; wəz] [sʌŋk]
HOW **THE** **ENEMY** **CRAFT** **OF** **PIRATE** **FOX** **WAS** **SUNK**
如何 这 敌人 工艺 的 海盗 狐狸 曾是 沉没

海盗狐狸号敌舰是如何被击沉的

[ænd; ənd]
and
和

和

[ðə; ðɪ] [bɒb] [kæt] ['nɪəli] [spɔɪld] [ə; eɪ] ['nʌtɪŋ] ['pɑ:ti]
THE **BOB** **CAT** **NEARLY** **SPOILED** **A** **NUTTING** **PARTY**
这 鲍勃 猫 几乎 被宠坏了 一个 坚果 派对

山猫差点破坏了一场坚果派对

['ɔ:lsəʊ]
also
还

还

['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd] [nɜ:s] [dʒeɪn] ['gæðə(r)] [meɪ] ['flaʊəz]
UNCLE **WIGGILY** **AND** **NURSE** **JANE** **GATHER** **MAY** **FLOWERS**
叔叔 摇摇晃晃 和 护士 简 收集 可能 花朵

威吉利叔叔和简护士采摘五月花

[tekst][baɪ]
TEXT **BY**
文本 经过

文字作者

['haʊəd] [ɑ:(r)] . ['gɛrɪs]
HOWARD **R** **.** **GARIS**
霍华德 拉 . 加里斯

霍华德·R·加里斯

['ɔ:θə(r)] [ɒv; əv] [θri:] ['lɪt(ə)l] - [ænd; ənd][bed] [taɪm] ['stɔ:riz]
Author **of** **THREE** **LITTLE** **TRIPPERTROTS** **and** **BED** **TIME** **STORIES**
作者 的 三 小的 - 和 床 时间 故事

《三个小旅行者》和《睡前故事》的作者

['pɪktʃəd] [baɪ]
PICTURED **BY**
如图所示 经过

图片由

[læŋ] ['kæmb(ə)l]
LANG **CAMPBELL**
语言 坎贝尔

朗·坎贝尔

['nju:ək] , [en] . [dʒeɪ] .
NEWARK **,** **N** **.** **J** **.**
纽瓦克 , N . J .

新泽西州纽瓦克

[tʃɑ:lz] [i:] . ['greɪəm] & [ˌsi: 'əʊ] .
CHARLES **E** **.** **GRAHAM** **&** **CO** **.**
查尔斯 E . 格雷厄姆 & 一氧化碳 .

查尔斯·E·格雷厄姆公司

[nju:] [jɔ:k]
NEW **YORK**
新的 约克

纽约

[ɪf] [ju:; jʊ] [laɪk] [ðɪs] ['fʌni] ['lɪt(ə)l] ['pɪktʃə(r)] [bʊk] [ə'baʊt] [ðə; ði]
IF **YOU** **LIKE** **THIS** **FUNNY** **LITTLE** **PICTURE** **BOOK** **ABOUT** **THE**
如果 你 喜欢 这 有趣的 小的 图片 书 关于 这

如果你喜欢这本关于……的有趣的小图画书

['bʌni] ['ræbɪt] ['dʒentlmən] [ju:; jʊ] [meɪ] [bi:; bi] [glæd]
BUNNY **RABBIT** **GENTLEMAN** **YOU** **MAY** **BE** **GLAD**
兔子 兔子 绅士 你 可能 是 高兴的

兔子先生，您或许会很高兴

[tu:; tə] [nəʊ] [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['ʌðə(r)z] .
TO **KNOW** **THERE** **ARE** **OTHERS** **.**
到 知道 那里 是 其他的 .

知道还有其他人存在。

[səʊ] [ɪf] [ðə; ði] [spu:n] ['həʊldə(r)] ['dʌznt] [gəʊ] [daʊn] ['selə(r)][ænd; ənd] [teɪk] [ðə; ði][kəʊl] ['ʃʌv(ə)l] [ə'weɪ]
So **if** **the** **spoon** **holder** **doesn't** **go** **down** **cellar** **and** **take** **the** **coal** **shovel** **away**
所以 如果 这 勺子 持有者 不 去 向下 地窖 和 拿 这 煤炭 铲 离开
[frɒm; frəm][ðə; ði][gæs] [stəʊv] ,
from **the** **gas** **stove** **,**
从 这 气体 火炉 ,

所以，如果勺子架不下到地窖去把煤铲从煤炉旁拿走，

[ju:; jʊ] [meɪ] [ri:d]
you **may** **read**
你 可能 读

您可以阅读

[wʌn] ['ʌŋk(ə)l] - ['ɔ:təʊ] [sled] .
1 **UNCLE** **WIGGILY'S** **AUTO** **SLED** **.**
1 叔叔 - 汽车 雪橇 .

威吉利叔叔的自动雪橇。

[ˌtu:'tu:] ['ʌŋk(ə)l] - [snəʊ] [mæn] .
2 **UNCLE** **WIGGILY'S** **SNOW** **MAN** **.**
2 叔叔 - 雪 男人 .

2 威吉利叔叔的雪人。

[θri:] ['ʌŋk(ə)l] - ['hɒlədeɪz] .
3 **UNCLE** **WIGGILY'S** **HOLIDAYS** **.**
3 叔叔 - 假期 .

3 威吉利叔叔的假期。

[fɔːr] ['ʌŋk(ə)l] - ['æp(ə)l] [rəʊst] .
4 UNCLE WIGGILY'S APPLE ROAST .
4 叔叔 - 苹果 烤 .

4 威吉利叔叔的苹果烤肉。

[faɪv] ['ʌŋk(ə)l] - ['pɪknɪk] .
5 UNCLE WIGGILY'S PICNIC .
5 叔叔 - 野餐 .

5 威吉利叔叔的野餐。

[sɪks] ['ʌŋk(ə)l] - ['fɪʃɪŋ] [trɪp] .
6 UNCLE WIGGILY'S FISHING TRIP .
6 叔叔 - 钓鱼 旅行 .

6 威吉利叔叔的钓鱼之旅。

['sɛvən] ['ʌŋk(ə)l] - [dʒuːn] [bʌg] [frendz] .
7 UNCLE WIGGILY'S JUNE BUG FRIENDS .
7 叔叔 - 六月 漏洞 朋友们 .

7 威吉利叔叔的六月虫朋友们。

[eit] ['ʌŋk(ə)l] - ['vɪzɪt] [tuː; tə][ðə; ði] [fɑːm] .
8 UNCLE WIGGILY'S VISIT TO THE FARM .
8 叔叔 - 访问 到 这 农场 .

8 威吉利叔叔参观农场。

[naɪn] ['ʌŋk(ə)l] - [sɪlk] [hæt] .
9 UNCLE WIGGILY'S SILK HAT .
9 叔叔 - 丝绸 帽子 .

9 威吉利叔叔的丝绸帽子。

- ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] , ['ɪndiən] ['hʌntə(r)] .
10 UNCLE WIGGILY , INDIAN HUNTER .
- 叔叔 摇摇晃晃 , 印度 猎人 .

10 威吉利叔叔，印第安猎人。

- ['ʌŋk(ə)l] - [aɪs] [kriːm] ['pɑːti] .
11 UNCLE WIGGILY'S ICE CREAM PARTY .
- 叔叔 - 冰 奶油 派对 .

11 威吉利叔叔的冰淇淋派对。

- ['ʌŋk(ə)l] - ['wʊdlənd] [geɪmz] .
12 UNCLE WIGGILY'S WOODLAND GAMES .
- 叔叔 - 林地 游戏 .

12 威吉利叔叔的森林游戏。

- ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ɒn] [ðə; ði] ['flaɪɪŋ] [rʌg] .
13 UNCLE WIGGILY ON THE FLYING RUG .
- 叔叔 摇摇晃晃 在 这 飞行 小地毯 .

13 飞毯上的威吉利叔叔。

- ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [æt; ət][ðə; ði] [biːtʃ] .
14 UNCLE WIGGILY AT THE BEACH .
- 叔叔 摇摇晃晃 在 这 海滩 .

14 威吉利叔叔在海滩上。

- ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd][ðə; ði] ['paɪrəts] .
15 UNCLE WIGGILY AND THE PIRATES .
- 叔叔 摇摇晃晃 和 这 海盗 .

15 威吉利叔叔和海盗们。

- ['ʌŋk(ə)l] - ['fʌni] ['ɔːtəʊ]
16 UNCLE WIGGILY'S FUNNY AUTO
- 叔叔 - 有趣的 汽车

16 威吉利叔叔的搞笑汽车

- ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ɒn] ['rəʊlə(r)] [skeɪts] .
17 UNCLE WIGGILY ON ROLLER SKATES .
- 叔叔 摇摇晃晃 在 滚筒 冰鞋 .

17 穿着溜冰鞋的威吉利叔叔。

- ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [gəʊz] ['swɪmɪŋ] .
18 UNCLE WIGGILY GOES SWIMMING .
- 叔叔 摇摇晃晃 去 游泳 .

18 威吉利叔叔去游泳。

['evri] [bʊk] [hæz; həz] [θriː] ['stɔːriz] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði]['taɪt(ə)l]['stɔːri] .
Every book has three stories , including the title story .
每一个 书 有 三 故事 , 包括 这 标题 故事 .

每本书都包含三个故事，包括书名故事。

[meɪd] [ɪn][juː] . [es] . [ə; eɪ] .
Made in U . S . A .
制成 在 U . S . 一个 .

美国制造

['kɒpiraɪt] - [mə'kljuːə]['njuːzpeɪpə(r)] ['sɪndɪkət] .
Copyright 1919 McClure Newspaper Syndicate .
版权 - 麦克卢尔 报纸 辛迪加 .

版权所有 1919 McClure 报业集团。

[treɪd] [mɑːk] ['redʒɪstəd] .
Trade mark registered .
贸易 标记 挂号的 .

商标已注册。

['kɒpiraɪt] - , - , - [tʃɑːlz] [iː] . ['greɪəm] & [ˌsiː 'əʊ] . , ['njuːək] , [en] . [dʒeɪ] . , [ænd; ənd]
Copyright 1920 , 1922 , 1924 Charles E . Graham & Co . , Newark , N . J . , and
版权 - , - , - 查尔斯 E . 格雷厄姆 & 合作 . , 纽瓦克 , N . J . , 和
[njuː] [jɔːk] . [wʌn] .
New York . 1 .
新的 约克 . 1 .

版权所有 1920、1922、1924 年 Charles E. Graham & Co.，新泽西州纽瓦克和纽约。1.

[wʌns] [ə'pɒn][ə; eɪ][taɪm] ['kɜːli] [ænd; ənd] ['flɒpi] - , [ðə; ði] [tuː] ['pɪgiː] [bɔɪz] ,
Once upon a time Curly and Floppy Twistytail , the two piggie boys ,
一次 之上 一个 时间 卷曲 和 软盘 - , 这 二 小猪 男孩们 ,

从前，有两只小猪男孩，分别是卷毛和软毛扭尾巴。

[θɔːt] [ðeɪ] [wʊd] [pleɪ] [ðə; ði] [geɪm] [ɒv; əv]['paɪrət] .
thought they would play the game of Pirate .
想法 他们 会 玩 这 游戏 的 海盗 .

他们以为会玩海盗游戏。

[ðeɪ] ['hwitl] [aʊt][sʌm; səm] ['wʊdn] [sɔːrdz] [ænd; ənd] [meɪd] [ə; eɪ] ['wʊdn] [rɑːft] .
They whittled out some wooden swords and made a wooden raft .
他们 削过的 出去 一些 木制的 剑 和 制成 一个 木制的 筏 .

他们削出了一些木剑，还做了一艘木筏。

[ɒn] [ðə; ði][rɑːft] [ðeɪ] [set] [seɪl] [ə'krɒs] [ðə; ði] [dʌk] [pɒnd]['əʊʃ(ə)n] .
On the raft they set sail across the duck pond ocean .
在 这 筏 他们 放 帆 穿过 这 鸭子 池塘 海洋 .

他们乘着木筏，横渡了鸭塘海洋。

“ [wiːl; wil][seɪl]['əʊvə(r)][tuː; tə]['ʌŋk(ə)l] - ['bʌŋgələʊ] [ænd; ənd]['kæptʃə(r)][hɪm] , ” [grʌnt] ['kɜːli] .
“ We'll sail over to Uncle Wiggily's bungalow and capture him , ” grunted Curly .
“ 出色地 帆 超过 到 叔叔 - 平房 和 捕获 他 , ” 哼哼 卷曲 .

“我们要乘船去威格利叔叔的小屋抓住他，”柯利咕哝道。

“ [wɒt] [duː; də][wiː; wi][duː; də]['ɑːftə(r)][wiː; wi]['kæptʃə(r)][hɪm] ? ” [ɑːskt] ['flɒpi] .

“	What	do	we	do	after	we	capture	him	?	”	asked	Floppy	.
“	什么	做	我们	做	后	我们	捕获	他	?	”	问	软盘	.

“我们抓住他之后该怎么办？”弗洛皮问道。

“ [həʊld][hɪm][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['rænsəm] , ” [sed] ['kɜːli] . [ˌtuː'tuː] .

“	Hold	him	for	a	ransom	,	”	said	Curly	.	2	.
“	抓住	他	为了	一个	赎金	,	”	说	卷曲	.	2	.

“把他扣为人质，索要赎金，”柯利说道。2.

['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] , ['stændɪŋ] [ɒn] [ʃɔː(r)] ,

Uncle	Wiggily	,	standing	on	shore	,
叔叔	摇摇晃晃	,	常设	在	支撑	,

威格利叔叔站在岸边

[wɒz; wəz] [sə'praɪzd] [wen] [ðə; ði] [tuː] ['pɪgiː] [bɔɪz] [liːpt] [ɒf] [ðeə(r)][rɑːft][ænd; ənd] ['kæptʃəd] [hɪm] .

was	surprised	when	the	two	piggie	boys	leaped	off	their	raft	and	captured	him	.
曾是	惊讶	什么时候	这	二	小猪	男孩们	跳跃	离开	他们的	筏	和	捕获	他	.

他很惊讶，两个小猪男孩突然从木筏上跳下来抓住了他。

“ [wʌts] [ɔːl] [ðɪs] , [bɔɪz] ? ” [hiː; hi] [ɑːskt] , ['twɪŋklɪŋ] [hɪz; ɪz][pɪŋk] [nəʊz] .

“	What's	all	this	,	boys	?	”	he	asked	,	twinkling	his	pink	nose	.
“	是什么	全部	这	,	男孩们	?	”	他	问	,	闪烁	他的	粉色的	鼻子	.

“孩子们，这是什么？”他问道，粉红色的鼻子闪闪发光。

“ [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)]['paɪrəts][ænd; ənd][wiː; wi][hæv; həv] ['kæptʃəd] [juː; jʊ] , ” [grʌnt] ['flɒpi] .

“	We	are	Pirates	and	we	have	captured	you	,	”	grunted	Floppy	.
“	我们	是	海盗	和	我们	有	捕获	你	,	”	哼哼	软盘	.

“我们是海盗，我们抓住了你，”弗洛皮咕哝道。

“ [ænd; ənd][juː; jʊ][kænt][get] [ə'weɪ] [ʌn'tɪl][juː; jʊ] [peɪ] [ˌjuː 'es][ə; eɪ]['rænsəm][ɒv; əv][ten] ['lɒlɪpɒp] ! ”

“	And	you	can't	get	away	until	you	pay	us	a	ransom	of	ten	lollypops	!	”
“	和	你	不能	得到	离开	直到	你	支付	我们	一个	赎金	的	十	棒棒糖	!	”

[skwiːl] ['kɜːli] .

squealed	Curly	.
尖叫	卷曲	.

“你们不付给我们十根棒棒糖赎金就别想走！”柯利尖叫道。

[səʊ] [ðeɪ] [taɪd]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [tuː; tə][ðə; ði][mɑːst] .

So	they	tied	Uncle	Wiggily	to	the	mast	.
所以	他们	系	叔叔	摇摇晃晃	到	这	桅杆	.

于是他们把威格利叔叔绑在了桅杆上。

[ðə; ði] ['bʌni] ['dʒentlmən] [lɑːft] [æt; ət][ðə; ði][fʌn] . [θriː] .

The	bunny	gentleman	laughed	at	the	fun	.	3	.
这	兔子	绅士	笑了	在	这	乐趣	.	3	.

兔子绅士被这有趣的一幕逗笑了。

[ðə; ði] [fɒks][ænd; ənd] [wʊlf] , ['hɪd(ə)n] [ɒn] [ʃɔː(r)] ,

The	Fox	and	Wolf	,	hidden	on	shore	,
这	狐狸	和	狼	,	隐	在	支撑	,

狐狸和狼，藏在岸边，

[wɒtʃt] ['kɜːli] [ænd; ənd] ['flɒpi] ['pleɪɪŋ] [æt; ət] ['biːɪŋ] ['paɪrəts][ænd; ənd] ['kæptʃərɪŋ] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] .

watched	Curly	and	Floppy	playing	at	being	Pirates	and	capturing	Uncle	Wiggily	.
观看	卷曲	和	软盘	玩耍	在	存在	海盗	和	捕捉	叔叔	摇摇晃晃	.

看着柯利和弗洛皮玩海盗游戏，扮演海盗去抓威格利叔叔。

“ [wiː; wi][kʊd; kəd][duː; də] [ðæt] , ” [graul] [ðə; ði] [wʊlf] .

“	We	could	do	that	,	”	growled	the	Wolf	.
“	我们	可以	做	那	,	”	咆哮	这	狼	.

“我们能做到，”狼低吼道。

“ [duː; də] [wɒt] ? ” [ɑːskt] [ðə; ði][fɒks] .

“	**Do**	**what**	**?**	**”**	**asked**	**the**	**Fox**	**.**
“	做	什么	?	”	问	这	狐狸	.

“做什么？”狐狸问道。

“ [dres] [ʌp][ænd; ənd] [prɪ'tend] [tuː; tə][biː; bi]['paɪrəts] , ” ['ɑːnsə(r)d] [ðə; ði] [wʊlf] .

“	**Dress**	**up**	**and**	**pretend**	**to**	**be**	**Pirates**	**,**	**”**	**answered**	**the**	**Wolf**	**.**
“	裙子	向上	和	假装	到	是	海盗	,	”	回答	这	狼	.

“打扮成海盗，”狼回答道。

“ [ðəʊz] [pɪgz] [wɪl] [suːn] ['taɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [geɪm] .

“	**Those**	**pigs**	**will**	**soon**	**tire**	**of**	**the**	**game**	**.**
“	那些	猪	将要	很快	胎	的	这	游戏	.

“那些猪很快就会对这场游戏感到厌倦。”

[wiː; wi][kæn; kən] [teɪk] [ðeə(r)][rɑːft] , [sniːk] [ʌp][ænd; ənd][get]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] .

We	**can**	**take**	**their**	**raft**	**,**	**sneak**	**up**	**and**	**get**	**Uncle**	**Wiggily**	**.**
我们	能	拿	他们的	筏	,	潜行	向上	和	得到	叔叔	摇摇晃晃	.

我们可以乘着他们的木筏，偷偷摸摸地去抓威格利叔叔。

[hiːl] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɔːl][ɪn][fʌn][ænd; ənd] , [bɪ'fɔː(r)][hiː; hi] [nəʊz] [ˌaɪ 'tiː] , [wiːl; wil][hæv; həv][hɪm] ! ” [fɔːr]

He'll	**think**	**it**	**is**	**all**	**in**	**fun**	**and**	**,**	**before**	**he**	**knows**	**it**	**,**	**we'll**	**have**	**him**	**!**	**”**	**4**			
地狱	思考	它	是	全部	在	乐趣	和	,	前	他	知道	它	,	出色地	有	他	!	”	4			

.

:

.

他会觉得这一切都只是玩笑，不知不觉中，我们就把他抓住了！“4.

[ðə; ði] [wʊlf] [wɒz; wəz] [raɪt] .

The	**Wolf**	**was**	**right**	**.**
这	狼	曾是	正确的	.

狼说得对。

[ɪn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [waɪl] ['kɜːli] [ænd; ənd] ['flɒpi] [let]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [gəʊ] ,

In	**a**	**little**	**while**	**Curly**	**and**	**Floppy**	**let**	**Uncle**	**Wiggily**	**go**	**,**
在	一个	小的	尽管	卷曲	和	软盘	让	叔叔	摇摇晃晃	去	,

过了一会儿，柯利和弗洛皮放走了威格利叔叔。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['pɪgiː] [bɔɪz] [bɪ'keɪm] ['taɪəd][ɒv; əv] ['pleɪɪŋ] [ðə; ði]['paɪrət] [geɪm] .

for	**the**	**piggie**	**boys**	**became**	**tired**	**of**	**playing**	**the**	**Pirate**	**game**	**.**
为了	这	小猪	男孩们	成为	疲劳的	的	玩耍	这	海盗	游戏	.

因为小猪男孩们玩海盗游戏玩腻了。

['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [geɪv] [ðem; ðəm] ['lɒlɪpɒp] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['rænsəm] .

Uncle	**Wiggily**	**gave**	**them**	**lollypops**	**for**	**a**	**ransom**	**.**
叔叔	摇摇晃晃	给予	他们	棒棒糖	为了	一个	赎金	.

威格利叔叔用棒棒糖作为赎金。

[ðen] , [waɪl] [ðə; ði] ['pɪgiː] [bɔɪz] [went] [tuː; tə] [pleɪ] [bɔːl] ,

Then	**,**	**while**	**the**	**piggie**	**boys**	**went**	**to**	**play**	**ball**	**,**
然后	,	尽管	这	小猪	男孩们	去	到	玩	球	,

然后，当小猪男孩们去玩球的时候，

[ænd; ənd] [waɪl] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [wɒz; wəz] ['sliːp] [ɒn][ðə; ði] [ʃɔː(r)] , [ðə; ði][fɒks][ænd; ənd] [wʊlf] ,

and	**while**	**Uncle**	**Wiggily**	**was**	**asleep**	**on**	**the**	**shore**	**,**	**the**	**Fox**	**and**	**Wolf**	**,**
和	尽管	叔叔	摇摇晃晃	曾是	睡着了	在	这	支撑	,	这	狐狸	和	狼	,

当威格利叔叔在岸边睡觉时，狐狸和狼

[drest] [laɪk] ['paɪrəts] , [ænd; ənd] [prɪ'tendɪŋ] [tuː; tə][biː; bi] ['frendli] ['ænɪm(ə)l] [bɔɪz] , [sniːkt] [ʌp]

dressed	like	Pirates	,	and	pretending	to	be	friendly	animal	boys	,	sneaked	up
穿着	喜欢	海盗	,	和	假装	到	是	友好的	动物	男孩们	,	偷偷摸摸	向上

[tuː; tə]['kæptʃə(r)][ðə; ði] ['bʌni] . [faɪv] .

to	capture	the	bunny	.	5	.
到	捕获	这	兔子	.	5	.

他们装扮成海盗，假扮成友善的动物男孩，偷偷摸摸地去抓兔子。5.

[bɪ'fɔː(r)]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [wɒz; wəz][kwaɪt] [ə'weɪk] ,

Before	Uncle	Wiggily	was	quite	awake	,
前	叔叔	摇摇晃晃	曾是	相当	醒	,

在威格利叔叔完全清醒之前，

[ðə; ði][fɒks][ænd; ənd] [wʊlf] [hæd; həd] [kɔːt] [hɪm][ænd; ənd] [drægd] [hɪm][ɒn][ðə; ði] ['pɪgiː] [bɔɪz] -

the	Fox	and	Wolf	had	caught	him	and	dragged	him	on	the	piggie	boys	'
这	狐狸	和	狼	有	捕捉	他	和	拖拽	他	在	这	小猪	男孩们	-

[rɑːft] [wɪtʃ] [ðə; ði][bæd] ['ænɪmlz] [tʊk] .

raft	which	the	bad	animals	took	.
筏	哪个	这	坏的	动物	采取	.

狐狸和狼抓住了他，把他拖到小猪男孩们的木筏上，坏动物们抢走了他的木筏。

“ [hɑː] ! [hɑː] ! ” [lɑːft] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] , [wen] [hiː; hi] [sɔː] [wɒt] [hæd; həd] ['hæpənd] .

“	Ha	!	Ha	!	”	laughed	Uncle	Wiggily	,	when	he	saw	what	had	happened	.
“	哈	!	哈	!	”	笑了	叔叔	摇摇晃晃	,	什么时候	他	锯	什么	有	发生	.

“哈哈！”威格利叔叔看到眼前发生的一切，哈哈大笑起来。

“ [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [gʊd] [dʒəʊk] !

“	This	is	a	good	joke	!
“	这	是	一个	好的	开玩笑	!

“这真是个好笑的笑话！”

[juː; jʊ] [lʊk] [dʒʌst][laɪk]['riːəl]['paɪrəts] , ['kɜːli] [ænd; ənd] ['flɒpi] .

You	look	just	like	real	pirates	,	Curly	and	Floppy	.
你	看	只是	喜欢	真实的	海盗	,	卷曲	和	软盘	.

Curly 和 Floppy，你们看起来就像真正的海盗。

[bʌt; bət] [waɪ] [hæv; həv][juː; jʊ][pʊt][ɒn] [fɔːls] ['feɪsɪz] ?

But	why	have	you	put	on	false	faces	?
但	为什么	有	你	放	在	错误的	面孔	?

但你们为何要戴上虚假的面具?

[juː; jʊ]['dɪd(ə)nt][duː; də] [ðæt] [æt; ət][fɜːst] .

You	didn't	do	that	at	first	.
你	没有	做	那	在	第一的	.

你一开始并没有这样做。

“ [kʌm] , [wɪv] [hæd; həd] [ɪ'nʌf] [fʌn] !

“	Come	,	we've	had	enough	fun	!
“	来	,	我们已经	有	足够的	乐趣	!

“好了，我们玩够了！”

[lets] [gəʊ] [ə'ʃɔː(r)] ! ” [sɪks] .

Let's	go	ashore	!	”	6	.
我们来吧	去	岸上	!	”	6	.

我们上岸吧！“6.

['ɑːftə(r)][ə; eɪ] [waɪl] ['kɜːli] [ænd; ənd] ['flɒpi] [gruː] ['taɪəd][ɒv; əv] ['pleɪɪŋ] [bɔːl] .

After	a	while	Curly	and	Floppy	grew	tired	of	playing	ball	.
后	一个	尽管	卷曲	和	软盘	生长	疲劳的	的	玩耍	球	.

过了一会儿，柯利和弗洛皮玩球玩腻了。

[ðeɪ] [went] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ði] [ʃɔː(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [dʌk] [pɒnd]['əʊʃ(ə)n][tuː; tə][get][ðeə(r)][rɑːft][wʌns]

They	**went**	**down**	**to**	**the**	**shore**	**of**	**the**	**duck**	**pond**	**ocean**	**to**	**get**	**their**	**raft**	**once**
他们	去	向下	到	这	支撑	的	这	鸭子	池塘	海洋	到	得到	他们的	筏	一次

[mɔː(r)] ,

more	**,**
更多的	,

他们走到鸭塘边的海里，再次取回他们的木筏。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [gɒn] .

but	**it**	**was**	**gone**	**.**
但	它	曾是	已消失	.

但它已经不见了。

“ [əʊ] , [lʊk] ! ” [skwiːl] ['flɒpi] .

“	**Oh**	**,**	**look**	**!**	**”**	**squealed**	**Floppy**	**.**
“	哦	,	看	!	”	尖叫	软盘	.

“哦，快看！”弗洛皮尖叫道。

“ [ðə; ði][fɒks][ænd; ənd] [wʊlf] [hæv; həv]['teɪkən]['aʊə(r)][rɑːft] .

“	**The**	**Fox**	**and**	**Wolf**	**have**	**taken**	**our**	**raft**	**.**
“	这	狐狸	和	狼	有	已采取	我们的	筏	.

“狐狸和狼抢走了我们的木筏。”

[ðeɪ] [drest] [ʌp][æz; əz]['paɪrəts] , [laɪk][ˌjuː 'es] , [ænd; ənd][hæv; həv] ['kæptʃəd] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] !

They	**dressed**	**up**	**as**	**Pirates**	**,**	**like**	**us**	**,**	**and**	**have**	**captured**	**Uncle**	**Wiggily**	**!**
他们	穿着	向上	作为	海盗	,	喜欢	我们	,	和	有	捕获	叔叔	摇摇晃晃	!

他们打扮成海盗，和我们一样，抓住了维吉利叔叔！

[wɒt] [ʃæl; ʃəl][wiː; wi][duː; də] ?

What	**shall**	**we**	**do**	**?**
什么	将	我们	做	?

我们该怎么办?

” ['kɜːli] [lʊkt] [æt; ət][ðə; ði][bəʊt][ɒn] [ʃɔː(r)] .

”	**Curly**	**looked**	**at**	**the**	**boat**	**on**	**shore**	**.**
”	卷曲	看起来	在	这	船	在	支撑	.

“柯利看着岸边的船。”

“ [tuː; tə][ðə; ði]['reskjuː] !

“	**To**	**the**	**rescue**	**!**
“	到	这	救援	!

“前来救援！”

[wiː; wi][mʌst; məst][sɪŋk][ðə; ði] ['enəmi] [krɑːft] ! ” ['sɛvən] .

We	**must**	**sink**	**the**	**enemy**	**craft**	**!**	**”**	**7**	**.**
我们	必须	下沉	这	敌人	工艺	!	”	7	.

我们必须击沉敌舰！“7.

[nəʊ]['suːnə(r)] [sed] [ðæn; ðən] [dʌn] !

No	**sooner**	**said**	**than**	**done**	**!**
不	很快	说	比	完毕	!

说到做到！

['ɪntuː][ðə; ði][bəʊt] [dʒʌmpt] ['kɜːli] [ænd; ənd] ['flɒpi] .

Into	**the**	**boat**	**jumped**	**Curly**	**and**	**Floppy**	**.**
进入	这	船	跳了起来	卷曲	和	软盘	.

Curly 和 Floppy 跳进了船里。

“ [wiːl; wil] [meɪk] [bɪ'liːv] [ðɪs] [piːs] [ɒv; əv] [stəʊv] [paɪp][ɪz][ə; eɪ] ['kænən] , ” [sed] ['flɒpi] .

“	**We'll**	**make**	**believe**	**this**	**piece**	**of**	**stove**	**pipe**	**is**	**a**	**cannon**	**,**	**”**	**said**	**Floppy**	**.**
“	出色地	制作	相信	这	片	的	火炉	管道	是	一个	大炮	,	”	说	软盘	.

“我们要把这根烟囱管假装成一门大炮，”弗洛皮说。

“ [ænd; ənd][wiːl; wil][juːz] ['kæbɪdʒɪz] ， ['tɜːnɪps] [ænd; ənd] ['kærəts] [fɔː(r); fə(r)] ['kænən] [bɔːlz] !

“	And	we'll	use	cabbages	,	turnips	and	carrots	for	cannon	balls	!
”	和	出色地	使用	卷心菜	，	萝卜	和	胡萝卜	为了	大炮	球	！

“我们将用卷心菜、萝卜和胡萝卜来做炮弹！”

” [hɪz; ɪz]['brʌðə(r)] [sed] [ðæt] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [gʊd] [aɪ'dɪə] , [ænd; ənd] [ɒf] [ðeɪ] ['stɑːtɪd] ['ɑːftə(r)][ðə; ði][rɑːft]

”	His	brother	said	that	was	a	good	idea	,	and	off	they	started	after	the	raft
”	他的	兄弟	说	那	曾是	一个	好的	主意	，	和	离开	他们	开始	后	这	筏

，

，

’

“他哥哥说这是个好主意，然后他们就追着木筏出发了。”

[wɪtʃ] [ðə; ði][fɒks][ænd; ənd] [wʊlf] [wɜː(r); wə(r)] ['seɪlɪŋ] [ə'weɪ] ， ['teɪkɪŋ] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [wɪð] [ðem; ðəm] .

which	the	Fox	and	Wolf	were	sailing	away	,	taking	Uncle	Wiggily	with	them	.
哪个	这	狐狸	和	狼	是	帆船	离开	，	采取	叔叔	摇摇晃晃	和	他们	.

狐狸和狼扬帆远航，带走了威格利叔叔。

[baɪ] [ðɪs] [taɪm] [ðə; ði] ['bʌni] [njuː] [hiː; hi][wɒz; wəz][ɪn]['deɪndʒə(r)] . [eit] .

By	this	time	the	bunny	knew	he	was	in	danger	.	8	.
经过	这	时间	这	兔子	知道	他	曾是	在	危险	.	8	.

这时，兔子已经意识到自己身处险境。8.

[streɪt] [tə'wɔːd] [ðə; ði]['paɪrət] [rɑːft] [went] [ðə; ði] [bəʊt] .

Straight	toward	the	pirate	raft	went	the	boat	.
直的	朝向	这	海盗	筏	去	这	船	.

小船径直朝着海盗木筏驶去。

“ [sə'rendə(r)] ！ ” [kraɪd] ['flɒpi] .

“	Surrender	!	”	cried	Floppy	.
”	投降	！	”	哭	软盘	.

“投降！”弗洛皮喊道。

“ [gɪv] [ˌjuː 'es] [bæk] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ɔː(r)][wiːl; wil] [sɪŋk] [juː; jʊ] !

“	Give	us	back	Uncle	Wiggily	or	we'll	sink	you	!
”	给	我们	后退	叔叔	摇摇晃晃	或者	出色地	下沉	你	！

“把威格利叔叔还给我们，否则我们就让你沉下去！”

” [ðə; ði][fɒks][ænd; ənd] [wʊlf] [rʌʃt] ['waɪldli][ə'baʊt] .

”	The	Fox	and	Wolf	rushed	wildly	about	.
”	这	狐狸	和	狼	匆忙	疯狂地	关于	.

狐狸和狼疯狂地四处乱窜。

“ [wiː; wi] [ɔːt] [tuː; tə][hæv; həv] [gʌnz] !

“	We	ought	to	have	guns	!
”	我们	应该	到	有	枪支	！

我们应该拥有枪支!

” [haul] [ðə; ði][fɒks] .

”	howled	the	Fox	.
”	嚎叫	这	狐狸	.

“狐狸嚎叫道。”

“ [wel] , [wiː; wi] ['hævnt] ['eni] ！ ” [snɑːrld] [ðə; ði] [wʊlf] .

“	Well	,	we	haven't	any	!	”	snarled	the	Wolf	.
“	出色地	,	我们	还没有	任何	！	”	纠缠	这	狼	.

“我们一个也没有！”狼咆哮道。

['flɒpi] [bluː] ['tælkəm]['paʊdə(r)] [θruː] [ðə; ði] [stəʊv] [paɪp] ['kænən] [ænd; ənd] [θruː] ['kæbɪdʒɪz] ,

Floppy	blew	talcum	powder	through	the	stove	pipe	cannon	and	threw	cabbages	,
软盘	吹	滑石粉	粉末	通过	这	火炉	管道	大炮	和	扔	卷心菜	,

弗洛皮用炉管大炮吹出滑石粉，然后扔出卷心菜。

['tɜ:nɪps] [ænd; ənd] ['kærəts] [ʌn'tɪl] [ðə; ði][fɒks][ænd; ənd] [wʊlf] [wɜ:(r); wə(r)] ['redi] [tu:; tə][dʒʌmp] ['əʊvəbɔ:d]

turnips	and	carrots	until	the	Fox	and	Wolf	were	ready	to	jump	overboard
萝卜	和	胡萝卜	直到	这	狐狸	和	狼	是	准备好	到	跳	落水

. [naɪn] .

:	9	:
.	9	.

直到狐狸和狼准备跳下船，他们才放下萝卜和胡萝卜。9.

[wʌn] [bɪg] ['kæbɪdʒ] [hɪt][ðə; ði][mɑ:st][ɒv; əv][ðə; ði][rɑ:ft][ænd; ənd] [brəʊk] [ˌaɪ 'ti:] .

One	big	cabbage	hit	the	mast	of	the	raft	and	broke	it	.
一	大的	卷心菜	打	这	桅杆	的	这	筏	和	打破	它	.

一颗大卷心菜撞到了木筏的桅杆，把它弄断了。

[ə; eɪ][lɒt][ɒv; əv] ['tɜ:nɪps] [nɒkt] [ə'pɑ:t][ðə; ði][krɑ:ft][ɒv; əv][ðə; ði]['paɪrət][fɒks][ænd; ənd] [wʊlf] .

A	lot	of	turnips	knocked	apart	the	craft	of	the	Pirate	Fox	and	Wolf	.
一个	很多	的	萝卜	敲门	除	这	工艺	的	这	海盗	狐狸	和	狼	.

大量的萝卜把海盗狐狸和狼的船撞得稀巴烂。

['ɪntu:][ðə; ði]['wɔ:tə(r)] [li:pt] [ðə; ði][bæd] [tʃæps] , [hɪt][ɔ:l]['əʊvə(r)] [wɪð] [ʃɑ:p] ['kærəts] .

Into	the	water	leaped	the	bad	chaps	,	hit	all	over	with	sharp	carrots	.
进入	这	水	跳跃	这	坏的	小伙子们	,	打	全部	超过	和	锋利的	胡萝卜	.

坏家伙们跳进水里，身上被尖锐的胡萝卜扎得遍体鳞伤。

“ [wi:l; wil] [seɪv] [ju:; jʊ] , ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] !

“	We'll	save	you	,	Uncle	Wiggily	!
“	出色地	节省	你	,	叔叔	摇摇晃晃	!

“我们会救你的，维吉利叔叔！”

[wi:l; wil] [seɪv] [ju:; jʊ] !

We'll	save	you	!
出色地	节省	你	!

我们会救你!

” [kɔ:ld] ['flɒpi] [ænd; ənd] ['kɜ:li] .

”	called	Floppy	and	Curly	.
”	称为	软盘	和	卷曲	.

“名叫 Floppy 和 Curly。”

[ðeɪ] [tʊk] [ðə; ði] ['ræbɪt] ['dʒentlmən] ['ɪntu:][ðə; ði][bəʊt] [wɪð] [ðem; ðəm][ænd; ənd] [rəʊd] [hɪm] ['seɪfli]

They	took	the	rabbit	gentleman	into	the	boat	with	them	and	rowed	him	safely
他们	采取	这	兔子	绅士	进入	这	船	和	他们	和	划船	他	安全

[tu:; tə] [ʃɔ:(r)] ,

to	shore	,
到	支撑	,

他们把兔子先生带上船，划船安全地把他送到了岸边。

[waɪl] [ðə; ði][fɒks][ænd; ənd] [wʊlf] [klʌŋ] [tu:; tə][ðə; ði]['brəʊkən][rɑ:ft] .

while	the	Fox	and	Wolf	clung	to	the	broken	raft	.
尽管	这	狐狸	和	狼	紧紧抓住	到	这	破碎的	筏	.

狐狸和狼紧紧抓住破损的木筏。

[ænd; ənd] [ɪf] [ðə; ði] ['grɑ:shɒpə(r)] ['dʌznt] ['tɪk(ə)l][ðə; ði]['faʊntən; 'faʊntɪn][pen]['ʌndə(r)][ðə; ði] [tʃɪn]

And	if	the	grasshopper	doesn't	tickle	the	fountain	pen	under	the	chin
和	如果	这	蚱蜢	不	痒痒	这	喷泉	笔	在下面	这	下巴

[ænd; ənd] [meɪk] [ˌaɪ 'ti:] [spɪl] [ɪŋk][ɒn][ðə; ði]['kəʊkəˌnʌt] [keɪk] ,

and	make	it	spill	ink	on	the	cocoanut	cake	,
和	制作	它	洒	墨水	在	这	椰子	蛋糕	,

如果蚱蜢没有挠到钢笔的下巴，让墨水洒到椰子蛋糕上，

[ðə; ði][nekst] ['pɪktʃəz] [ænd; ənd]['stɔ:ri] [wɪl] [tel] [haʊ]

the	next	pictures	and	story	will	tell	how
这	下一个	图片	和	故事	将要	告诉	如何

接下来的图片和故事将讲述.....

[ɪts] [lɒts] [ɒv; əv] [fʌn] [tuː; tə] ['gæðə(r)]
IT'S LOTS OF FUN TO GATHER
它是 很多 的 乐趣 到 收集

聚会真是一件很有趣的事

[nʌts] [ænd; ənd] [rəʊst] [ðem; ðəm][æt; ət][ə; eɪ]['faɪə(r)] .
NUTS AND ROAST THEM AT A FIRE .
坚果 和 烤 他们 在 一个 火 .

将坚果放在火上烤。

[bʌt; bət]
BUT
但

但

[wen] [ðeɪ] [kɔːl] [ə'pɒn] [jɔː(r); jə(r)] [hed] [ɪts] [taɪm] [ðen] [tuː; tə][rɪ'taɪə(r)] . [wʌn] .
WHEN THEY CALL UPON YOUR HEAD IT'S TIME THEN TO RETIRE . 1 .
什么时候 他们 称呼 之上 你的 头 它是 时间 然后 到 退休 . 1 .

当他们召唤你退休时，就该退休了。

[wʌn] [deɪ] ['dʒɑːni] [ænd; ənd] ['bɪli] - , [ðə; ði] ['skwɪrəl] [bɔɪz] , [ræn]['əʊvə(r)][tuː; tə]['ʌŋk(ə)l]
One day Johnnie and Billie Bushytail , the squirrel boys , ran over to Uncle
一 天 约翰尼 和 比莉 - , 这 松鼠 男孩们 , 跑 超过 到 叔叔
- ['hɒləʊ] [stʌmp] ['bʌŋgələʊ] .
Wiggily's hollow stump bungalow .
- 空洞的 树桩 平房 .

有一天，松鼠兄弟约翰尼和比利·布什泰尔跑到威格利叔叔的空心树桩小屋前。

“ [pliːz] [kʌm] ['nʌtɪŋ] [wɪð] [ˌjuː 'es] , ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] !
“ Please come nutting with us , Uncle Wiggily !
” 请 来 坚果 和 我们 , 叔叔 摇摇晃晃 !

“请和我们一起去玩坚果吧，威格利叔叔！”

” ['tʃætə] [ðə; ði] ['skwirəlz] .
” chattered the squirrels .
” 喋喋不休 这 松鼠 .

松鼠们叽叽喳喳地叫着。

“ [ðə; ði] [nʌts] [et; eɪt] [leɪt] [ðɪs] [jɪə(r)] .
“ The nuts ate late this year .
” 这 坚果 吃 晚的 这 年 .

“今年的坚果成熟得晚。”

[wiːl; wil][faɪnd][ðə; ði] [triːz] ['ləʊdɪd] .
We'll find the trees loaded .
出色地 寻找 这 树木 已加载 .

我们会找到加载好的树木。

” [səʊ] [waɪl] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [held][hɪz; ɪz][tɔːl] [sɪlk][hæt] [bɪ'niːθ] [ə; eɪ] ['tʃesnʌt] [triː] ,
” So while Uncle Wiggily held his tall silk hat beneath a chestnut tree ,
” 所以 尽管 叔叔 摇摇晃晃 握住 他的 高的 丝绸 帽子 下面 一个 板栗 树 ,

“于是，当威格利叔叔把他的高高的丝绸帽子放在栗子树下时，

[ðə; ði] ['skwɪrəl] [bɔɪz] [nɒkt] [nʌts] ['ɪntuː] - [ˌaɪ 'tiː] .
the squirrel boys knocked nuts into - it .
这 松鼠 男孩们 敲门 坚果 进入 - 它 .

松鼠男孩们把坚果敲进了里面。

“ [wiːl; wil][hæv; həv][ə; eɪ][nʌt] ['pɑːti] !
“ We'll have a nut party !
” 出色地 有 一个 坚果 派对 !

“我们要举办一个坚果派对！”

” [lɑːft] [ðə; ði] ['bʌni] ['dʒentlmən] . [ˌtuː'tuː] .
” **laughed** **the** **bunny** **gentleman** **.** **2** **.**
” 笑了 这 兔子 绅士 . 2 .

“兔子先生笑了。”2.

“ [wiː; wi] [ɔːt] [tuː; tə][hæv; həv][mɔː(r)][ðæn; ðən][wʌn][kaɪnd][ɒv; əv] [nʌts] [æt; ət][ə; eɪ] ['pɑːti] !
“ **We** **ought** **to** **have** **more** **than** **one** **kind** **of** **nuts** **at** **a** **party** **!**
“ 我们 应该 到 有 更多的 比 一 种类 的 坚果 在 一个 派对 !

“聚会上应该准备不止一种坚果！”

” [kraɪd] ['dʒɑːni] , [wen] [ðə; ði] ['bʌniz] [hæt][wɒz; wəz] ['nɪəli] [fʊl] .
” **cried** **Johnnie** **,** **when** **the** **bunny's** **hat** **was** **nearly** **full** **.**
” 哭 约翰尼 , 什么时候 这 兔子的 帽子 曾是 几乎 满的 .

“约翰尼喊道，兔子的帽子快要装满了。”

“ [ai] [nəʊ] [weə(r)] [ðeəz; ðəz][ə; eɪ]['heɪz(ə)l] [bʊʃ] ! ” [sed] ['bɪli] .
“ **I** **know** **where** **there's** **a** **hazel** **bush** **!** **”** **said** **Billie** **.**
“ 我 知道 在哪里 有 一个 榛 衬套 ! ” 说 比莉 .

“我知道哪里有榛树丛！”比莉说。

“ [lets] [gəʊ][ðeə(r)] ! ” [prə'pəʊzd] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] .
“ **Let's** **go** **there** **!** **”** **proposed** **Uncle** **Wiggily** **.**
“ 我们来吧 去 那里 ! ” 建议的 叔叔 摇摇晃晃 .

“咱们去那儿吧！”威格利叔叔提议道。

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [θriː] [frendz] [riːtʃt] [ðə; ði]['heɪz(ə)l] [nʌt] [bʊʃ] ,
And **when** **the** **three** **friends** **reached** **the** **hazel** **nut** **bush** **,**
和 什么时候 这 三 朋友们 达到 这 榛 坚果 衬套 ,

当这三个朋友走到榛子树丛前时，

[ðə; ði][wɪnd][wɒz; wəz] ['bləʊɪŋ] [səʊ][hɑːd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [bluː] [ðə; ði] [nʌts] [ɒf] [ðə; ði] [bʊʃ] [ænd; ənd]['ɪntuː]
the **wind** **was** **blowing** **so** **hard** **that** **it** **blew** **the** **nuts** **off** **the** **bush** **and** **into**
这 风 曾是 吹 所以 难的 那 它 吹 这 坚果 离开 这 衬套 和 进入
[ðə; ði] ['bʌniz] [hæt] ,
the **bunny's** **hat** **,**
这 兔子的 帽子 ,

风刮得太大了，把灌木丛上的坚果都吹落到兔子的帽子里了。

[ænd; ənd][ðə; ði][kæps][ɒv; əv][ðə; ði] ['skwɪrəl] [tʃæps] .
and **the** **caps** **of** **the** **squirrel** **chaps** **.**
和 这 帽子 的 这 松鼠 小伙子们 .

还有松鼠皮裤的帽檐。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz]['dʒɒli][fʌn] ! [θriː] .
It **was** **jolly** **fun** **!** **3** **.**
它 曾是 快乐的 乐趣 ! 3 .

真是太有趣了！3.

“ ['hævnt] [wiː; wi] [ɪ'nʌf] [nʌts] [naʊ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['pɑːti] ? ” [ɑːskt] ['dʒɑːni] .
“ **Haven't** **we** **enough** **nuts** **now** **for** **a** **little** **party** **?** **”** **asked** **Johnnie** **.**
“ 还没有 我们 足够的 坚果 现在 为了 一个 小的 派对 ? ” 问 约翰尼 .

“我们现在的坚果还不够开个小派对吗？”约翰尼问道。

“ [ai] [θɪŋk] [səʊ] , ” ['ɑːnsə(r)d] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] .
“ **I** **think** **so** **,** **”** **answered** **Uncle** **Wiggily** **.**
“ 我 思考 所以 , ” 回答 叔叔 摇摇晃晃 .

“我想是的，”威格利叔叔回答道。

“ [wiːl; wil] [meɪk] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][kæmp]['faɪə(r)][ɒn][ə; eɪ][bɪg] [rɒk] [ɪn][ðə; ði] [wʊdz] , [ænd; ənd][rəʊst][ðə; ði]

“	We'll	make	a	little	camp	fire	on	a	big	rock	in	the	woods	,	and	roast	the
”	出色地	制作	一个	小的	营	火	在	一个	大的	岩石	在	这	树林	,	和	烤	这

['tʃesnʌts] .

chestnuts	.
栗子	.

“我们会在树林里的一块大石头上生起一堆小篝火，烤栗子。”

[ðə; ði]['heɪz(ə)l] [nʌts] [duː; də][nɒt] [niːd] ['rəʊstɪŋ] .

The	hazel	nuts	do	not	need	roasting	.
这	榛	坚果	做	不是	需要	烘焙	.

榛子不需要烘烤。

” [suːn] [ə; eɪ]['dʒɒli] ['pɑːti] [wɒz; wəz] ['gæðəd] [ə'raʊnd][ðə; ði][kæmp]['faɪə(r)] .

”	Soon	a	jolly	party	was	gathered	around	the	camp	fire	.
”	很快	一个	快乐的	派对	曾是	聚集	大约	这	营	火	.

很快，一群欢声笑语的人围坐在篝火旁。

[dʒʌst] [ðen] [ə'lɒŋ] [keɪm] [ðə; ði] ['sniːki] [bɒb][kæt] .

Just	then	along	came	the	sneaky	Bob	Cat	.
只是	然后	沿着	来了	这	狡猾的	鲍勃	猫	.

就在这时，狡猾的山猫出现了。

“ [əʊ] [həʊ] ! ” [sed] [ðə; ði][bɒb][kæt][tuː; tə][hɪm'self] ,

“	Oh	ho	!	”	said	the	Bob	Cat	to	himself	,
“	哦	何	!	”	说	这	鲍勃	猫	到	他自己	,

“哦吼！”山猫自言自语道。

“ [aɪ] [ges] [aɪl] [hæv; həv][sʌm; səm] [ɪəz] [tuː; tə]['nɪb(ə)l] [naʊ] ! ” [fɔːr] .

“	I	guess	I'll	have	some	ears	to	nibble	now	!	”	4	.
“	我	猜测	患病的	有	一些	耳朵	到	蚕食	现在	!	”	4	.

“看来我现在有耳朵可以啃了！”4.

[ɔːl][ɒv; əv][ə; eɪ]['sʌd(ə)n] , [waɪl] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd][ðə; ði] ['skwirəlz] [wɜː(r); wə(r)] ['rəʊstɪŋ] [ðə; ði]

All	of	a	sudden	,	while	Uncle	Wiggily	and	the	squirrels	were	roasting	the
全部	的	一个	突然	,	尽管	叔叔	摇摇晃晃	和	这	松鼠	是	烘焙	这

[nʌts] ,

nuts	,
坚果	,

突然，就在威格利叔叔和松鼠们烤坚果的时候，

[ʌp] [spræŋ] [ðə; ði][bɒb][kæt] .

up	sprang	the	Bob	Cat	.
向上	弹簧	这	鲍勃	猫	.

山猫式挖掘机突然跳了起来。

[bɪ'fɔː(r)][ðə; ði] ['bʌni] [kʊd; kəd][duː; də] ['eniθɪŋ] [hiː; hi][wɒz; wəz] [kɔːt] [ænd; ənd][taɪd][ɪn][ə; eɪ][waɪld]

Before	the	bunny	could	do	anything	he	was	caught	and	tied	in	a	wild
前	这	兔子	可以	做	任何事物	他	曾是	捕捉	和	系	在	一个	荒野

[greɪp] [vaɪn] ,

grape	vine	,
葡萄	藤	,

兔子还没来得及反应，就被抓住了，绑在了一棵野生葡萄藤上。

[ænd; ənd][səʊ][wɜː(r); wə(r)][ðə; ði] ['skwɪrəl] [bɔɪz] .

and	so	were	the	squirrel	boys	.
和	所以	是	这	松鼠	男孩们	.

松鼠男孩们也是如此。

“ [aɪl] [teɪk] [juː; jʊ] [ɒf] [tuː; tə][maɪ][den] , ” [sed] [ðə; ði][bæd][bɒb][kæt] ,

“	I'll	take	you	off	to	my	den	,	”	said	the	bad	Bob	Cat	,
“	患病的	拿	你	离开	到	我的	丹	,	”	说	这	坏的	鲍勃	猫	,

“我带你去我的巢穴，”坏猫鲍勃说道。

“ [ænd; ənd] [aɪl] ['nɪb(ə)l][jɔ:(r); jə(r)] [ɪəz] [wen] [ai][get][ju:; jʊ][ðeə(r)] !
“ and I'll nibble your ears when I get you there !
“ 和 患病的 蚕食 你的 耳朵 什么时候 我 得到 你 那里 !

“等我把你带到那儿，我就要咬你的耳朵！”

” ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [begd] [ænd; ənd] ['pli:dɪd] , [bʌt; bət][ðə; ði][bɒb][kæt] [wʊd] [nɒt][let][hɪm] [lu:s] .
” Uncle Wiggily begged and pleaded , but the Bob Cat would not let him loose .
” 叔叔 摇摇晃晃 乞求 和 恳求 , 但 这 鲍勃 猫 会 不是 让 他 松动的 .

“威格利叔叔苦苦哀求，但山猫就是不肯放他走。”

[əʊ] , [dɪə(r)] ! [faɪv] .
Oh , dear ! 5 .
哦 , 亲爱的 ! 5 .

哦，天哪！5.

[ɒn][hɪz; ɪz] [wei] [tu:; tə][hɪz; ɪz][den][ðə; ði][bɒb][kæt][led]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd][ðə; ði] [tu:] ['skwirəlz]
On his way to his den the Bob Cat led Uncle Wiggily and the two squirrels
在 他的 方式 到 他的 丹 这 鲍勃 猫 引领 叔叔 摇摇晃晃 和 这 二 松鼠
[bɪ'ni:θ] [ə; eɪ] [hɔ:s] ['tʃesnʌt] [tri:] .
beneath a horse chestnut tree .
下面 一个 马 板栗 树 .

山猫在回巢穴的路上，带着威格利叔叔和两只松鼠来到一棵七叶树下。

[ðen] ['dʒɑ:ni] [hæd; həd][æn; ən][aɪ'dɪə] .
Then Johnnie had an idea .
然后 约翰尼 有 一个 主意 .

然后约翰尼想到了一个主意。

[hi:; hi] ['kwɪkli] ['wɪspəd] [tu:; tə]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [waɪl] [ðə; ði][bɒb][kæt][wɒz; wəz] ['lʊkɪŋ] [ðə; ði]['ʌðə(r)]
He quickly whispered to Uncle Wiggily while the Bob Cat was looking the other
他 迅速地 低声说道 到 叔叔 摇摇晃晃 尽管 这 鲍勃 猫 曾是 寻找 这 其他
[wei] .
way .
方式 .

趁着山猫看向别处，他迅速地低声对威格利叔叔说了几句话。

[ðen] [ðə; ði] ['skwɪrəl] [bɔɪ] [sed] : “ [əʊ] , ['mɪstə(r)] . [bɒb][kæt] , [hɪə(r)][ɑ:(r); ə(r)][sʌm; səm][faɪn] [bɪg] [nʌts]
Then the squirrel boy said : “ Oh , Mr . Bob Cat , here are some fine big nuts
然后 这 松鼠 男生 说 : “ 哦 , 先生 . 鲍勃 猫 , 这里 是 一些 美好的 大的 坚果
!
!
!

然后松鼠男孩说：“哦，鲍勃猫先生，这里有一些又大又好的坚果！”

[ˌwʊdnt] [ju:; jʊ][laɪk][ˌju: 'es][tu:; tə][get][ju:; jʊ][sʌm; səm][ɒv; əv] [ði:z] [nʌts] [bɪ'fɔ:(r)][ju:; jʊ]['nɪb(ə)l]['aʊə(r)]
Wouldn't you like us to get you some of these nuts before you nibble our
不会 你 喜欢 我们 到 得到 你 一些 的 这些 坚果 前 你 蚕食 我们的
[ɪəz] ?
ears ?
耳朵 ?

在你啃我们耳朵之前，难道你不想让我们给你弄点坚果吗?

” [ðə; ði][bɒb][kæt] [sed] [hi:; hi] [θɔ:t] [hi:; hi] [wʊd] . [sɪks] .
” The Bob Cat said he thought he would . 6 .
” 这 鲍勃 猫 说 他 想法 他 会 . 6 .

“山猫说他觉得他会。”6.

“ [ɪf] [juː; jʊ]['luːs(ə)n][ˌjuː 'es][wiːl; wil][klaɪm] [ʌp][ænd; ənd][get][juː; jʊ][sʌm; səm] [greɪt] [bɪg] [hɔːs]
“ If you loosen us we'll climb up and get you some great big horse
“ 如果 你 松开 我们 出色地 爬 向上 和 得到 你 一些 伟大的 大的 马
['tʃesnʌts] !
chestnuts !
栗子 !

“如果你放开我们，我们就会爬上去给你摘些又大又漂亮的马栗子！”

” ['tʃætə] [ðə; ði] ['skwirəlz] [tuː; tə][ðə; ði][bɒb][kæt] .
” chattered the squirrels to the Bob Cat .
” 喋喋不休 这 松鼠 到 这 鲍勃 猫 .

松鼠们叽叽喳喳地对山猫说道。

[ðeɪ] ['dɪd(ə)nt] [tel] [hɪm] [hɔːs] ['tʃesnʌts] [wɜːrnt] [gʊd] [tuː; tə] [iːt] .
They didn't tell him horse chestnuts weren't good to eat .
他们 没有 告诉 他 马 栗子 不是 好的 到 吃 .

他们没有告诉他七叶树果实不能吃。

“ ['veri] [wel] , ” [snɑːrld] [ðə; ði][bɒb][kæt] .
“ Very well , ” snarled the Bob Cat .
“ 非常 出色地 , ” 纠缠 这 鲍勃 猫 .

“很好，”山猫咆哮道。

“ [aɪl] ['luːs(ə)n][juː; jʊ] [lɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][hæv; həv][juː; jʊ][get][ˌem 'iː][sʌm; səm] [nʌts] .
“ I'll loosen you long enough to have you get me some nuts .
“ 患病的 松开 你 长的 足够的 到 有 你 得到 我 一些 坚果 .

“我会让你放松下来，好让你给我弄些坚果。”

[bʌt; bət] [aɪl] [taɪ]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [fɑːst][tuː; tə][ðə; ði] [triː] [trʌŋk] , ” [ænd; ənd] [ðɪs] [wɒz; wəz] [dʌn] .
But I'll tie Uncle Wiggily fast to the tree trunk , ” and this was done .
但 患病的 领带 叔叔 摇摇晃晃 快速地 到 这 树 树干 , ” 和 这 曾是 完毕 .

但我会把威格利叔叔牢牢地绑在树干上，”就这样，事情办成了。

“ [wiːl; wil] ['dʒɪgl] [nʌts] [ɒn][ðə; ði][bɒb][kæt] , ” [sed] ['bɪli] [tuː; tə] ['dʒɑːni] , ['wɪspərɪŋ] . ['sɛvən] .
“ We'll jiggle nuts on the Bob Cat , ” said Billie to Johnnie , whispering . 7 .
“ 出色地 抖动 坚果 在 这 鲍勃 猫 , ” 说 比莉 到 约翰尼 , 耳语 . 7 .

“我们要在山猫牌拖拉机上摇晃坚果，”比莉低声对约翰尼说。7.

[ɔːl] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['sʌd(ə)n] , [wen] [ðə; ði][bɒb][kæt][wɒz; wəz] [raɪt] ['ʌndə(r)][bɪg] ['klʌstəz] [ɒv; əv][ðə; ði]
All of a sudden , when the Bob Cat was right under big clusters of the
全部 的 一个 突然 , 什么时候 这 鲍勃 猫 曾是 正确的 在下面 大的 集群 的 这
[ʃɑːp] ,
sharp ,
锋利的 ,

突然间，当山猫挖掘机正好位于大片尖锐的灌木丛下方时，

['stɪkəri] [nʌts] , [ðə; ði] ['skwɪrəl] [bɔɪz] [bɪ'gæn] ['ʃeɪkɪŋ] [daʊn] [ðə; ði] [hɔːs] ['tʃesnʌts] .
stickery nuts , the squirrel boys began shaking down the horse chestnuts .
粘性 坚果 , 这 松鼠 男孩们 开始 摇晃 向下 这 马 栗子 .

松鼠男孩们开始摇晃马栗子，这些坚果黏糊糊的。

“ [bɪŋ] ! [bæŋ] ! [bʌŋ] !
“ Bing ! Bang ! Bung !
“ 必应 ! 砰 ! 塞子 !

“砰！啪！咚！

” [ðeɪ] [fel] [ɔːl]['əʊvə(r)][ðə; ði][bɒb][kæt] , ['prɪkɪŋ] [hɪm] [laɪk][ə; eɪ]['dʌz(ə)n][pɪn] ['kʊʃnz] .
” they fell all over the Bob Cat , pricking him like a dozen pin cushions .
” 他们 跌倒 全部 超过 这 鲍勃 猫 , 刺 他 喜欢 一个 打 别针 靠垫 .

“它们纷纷落在山猫身上，像扎了十几个针垫一样扎着他。”

“ [stɒp] !
“ Stop !
“ 停止 !

“停止!

[stɒp] !
Stop !
停止 !

停止!

[ðæts] [ɪˈnʌf] !
That's enough !
那就是 足够的 !

够了!

” [haul] [ðə; ði][bæd] [tʃæp] .
” howled the bad chap .
” 嚎叫 这 坏的 小伙子 .

“那坏家伙嚎叫道。”

[bʌt; bət] [ˈdʒɑːni] [ænd; ənd] [ˈbɪli] [dɑːnst] [ðə; ði][ˈhɑːdə(r)] , [ˈsendɪŋ] [daʊn] [mɔː(r)] [nʌts] [tuː; tə]
But Johnnie and Billie danced the harder , sending down more prickery nuts to
但 约翰尼 和 比莉 跳舞 这 更难 , 发送 向下 更多的 刺痛 坚果 到
[stɪk] [ðə; ði][bɒb][kæt] .
stick the Bob Cat .
戳 这 鲍勃 猫 .

但约翰尼和比莉跳得更卖力，扔下更多带刺的坚果去扎山猫。

[nʌn] [hɪt][ðə; ði] [ˈbʌni] . [eit] .
None hit the bunny . 8 .
没有任何 打 这 兔子 . 8 .

没人打到兔子。8.

[ˈdʒɑːni] [ænd; ənd] [ˈbɪli] [ʃʊk] [daʊn] [səʊ] [ˈmeni] [ɒv; əv][ðə; ði][bɪg] [hɔːs] [ˈtʃesnʌts] [ɪn][ðeə(r)]
Johnnie and Billie shook down so many of the big horse chestnuts in their
约翰尼 和 比莉 摇晃 向下 所以 许多 的 这 大的 马 栗子 在 他们的
[ˈstɪkəri] [griːn] [hʌsks] ,
stickery green husks ,
粘性 绿色的 谷壳 ,

约翰尼和比利摇落了许多裹着黏糊糊的绿色外壳的大马栗子，

[ðæt] [ðə; ði][bɒb][kæt][wɒz; wəz] [ˈkʌvəd] [ˈɔːlməʊst][ˈəʊvə(r)][hɪz; ɪz] [hed] .
that the Bob Cat was covered almost over his head .
那 这 鲍勃 猫 曾是 涵盖 几乎 超过 他的 头 .

山猫几乎被盖住了头部。

[ˈevri] [taɪm][ðə; ði][bɒb][kæt] [muːvd] [ænd; ənd][traɪd][tuː; tə][get] [aʊt][frɒm; frəm] [bɪˈniːθ] [ðə; ði] [nʌts] ,
Every time the Bob Cat moved and tried to get out from beneath the nuts ,
每一个 时间 这 鲍勃 猫 已搬 和 尝试 到 得到 出去 从 下面 这 坚果 ,

每次山猫移动并试图从坚果底下脱身时，

[ðeɪ] [ˈəʊnli] [ˈprɪkt] [hɪm][ðə; ði][ˈhɑːdə(r)] .
they only pricked him the harder .
他们 仅有的 刺痛 他 这 更难 .

他们反而更用力地刺他。

“ [əʊ] , [waʊ] ! ” [haul] [ðə; ði][bæd] [tʃæp] !
“ Oh , wow ! ” howled the bad chap !
“ 哦 , 哇 ! ” 嚎叫 这 坏的 小伙子 !

“哦，哇！”坏家伙嚎叫道!

“ [kʌm] [ɒn] !
“ Come on !
“ 来 在 !

“快点!

” [kraɪd] ['dʒɑ:ni] [tu:; tə] ['bɪli] [æz; əz] [ðeɪ] ['skræmb(ə)ld] [daʊn] [ðə; ði] [tri:] .
” cried Johnnie to Billie as they scrambled down the tree .
” 哭 约翰尼 到 比莉 作为 他们 打乱 向下 这 树 .

“约翰尼一边喊着，一边和比莉从树上爬下来。”

“ [lets] [ʌn'taɪ] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd] [rʌn] ! ” [naɪn] .
“ Let's untie Uncle Wiggily and run ! ” 9 .
“ 我们来吧 解开 叔叔 摇摇晃晃 和 跑步 ! ” 9 .

“我们快解开维吉利叔叔的绳子，跑吧！”9.

[waɪl] [ðə; ði] [bɒb] [kæt] [wɒz; wəz] ['traɪɪŋ] [tu:; tə] [krɔ:l] [aʊt] [frɒm; frəm] [bɪ'ni:θ] [ðə; ði] [paɪl] [ɒv; əv]
While the Bob Cat was trying to crawl out from beneath the pile of
尽管 这 鲍勃 猫 曾是 尝试 到 爬行 出去 从 下面 这 桩 的
['stɪkəri] [hɔ:s] ['tʃesnʌts] ,
stickery horse chestnuts ,
粘性 马 栗子 ,

当山猫试图从那堆带刺的马栗子下面爬出来时，

['dʒɑ:ni] [ænd; ənd] ['bɪli] ['kwɪkli] ['lu:s(ə)nd] [ðə; ði] [greɪp] [vaɪn] [rəʊps] [frɒm; frəm] [ə'raʊnd] ['ʌŋk(ə)l]
Johnnie and Billie quickly loosened the grape vine ropes from around Uncle
约翰尼 和 比莉 迅速地 松动 这 葡萄 藤 绳索 从 大约 叔叔
['wɪgɪli] .
Wiggily .
摇摇晃晃 .

约翰尼和比莉迅速解开了缠在威格利叔叔身上的葡萄藤绳。

[nʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ʃɑ:p] [nʌts] [hæd; həd] ['fɔ:lən] [ɒn] [ðə; ði] ['bʌni] ['dʒentlmən] .
None of the sharp nuts had fallen on the bunny gentleman .
没有任何 的 这 锋利的 坚果 有 倒下 在 这 兔子 绅士 .

没有一颗尖锐的坚果掉到兔子先生身上。

“ [gʊd] - [baɪ] , [əʊld] [bɒb] [kæt] ! ” [kraɪd] [ðə; ði] ['skwɪrəl] [bɔɪz] ,
“ Good - bye , old Bob Cat ! ” cried the squirrel boys ,
“ 好的 - 再见 , 老的 鲍勃 猫 ! ” 哭 这 松鼠 男孩们 ,

“再见了，老鲍勃猫！”松鼠男孩们喊道。

[æz; əz] [ðeɪ] [tɒst] [ə; eɪ] [fju:] [mɔ:(r)] [nʌts] [ɒn] [ðə; ði] [paɪl] ,
as they tossed a few more nuts on the pile ,
作为 他们 抛掷 一个 很少 更多的 坚果 在 这 桩 ,

他们又往那堆坚果上扔了一些，

[tu:; tə] [meɪk] [ʃʊə(r)] [ðə; ði] [bæd] [tʃæp] [ˌwʊdnt] [get] [aʊt] [ænd; ənd] [tʃeɪs] [ðem; ðəm] .
to make sure the bad chap wouldn't get out and chase them .
到 制作 当然 这 坏的 小伙子 不会 得到 出去 和 追赶 他们 .

为了确保坏人不会逃出来追赶他们。

[bʌt; bət] [hi:; hi] ['kʊd(ə)nt] !
But he couldn't !
但 他 不能 !

但他做不到!

[ænd; ənd] [ɪf] [ðə; ði] [eg] ['bi:tə(r)] ['dʌznt] [traɪ] [tu:; tə] [tɜ:n] [ðə; ði] ['rʌbə(r)] [plɑ:nt] ['ɪntu:] [æn; ən]
And if the egg beater doesn't try to turn the rubber plant into an
和 如果 这 蛋 击打者 不 尝试 到 转动 这 橡皮 植物 进入 一个

如果打蛋器不试图把橡皮树变成.....

[ʌm'brelə] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][gəʊld] [fɪʃ] , [ðə; ði][nekst] ['pɪktʃəz] [ænd; ənd]['stɔːri]

umbrella	for	the	gold	fish	,	the	next	pictures	and	story
伞	为了	这	金子	鱼	,	这	下一个	图片	和	故事

金鱼的伞，接下来是图片和故事

[wɪl] [tel] [haʊ]

will	tell	how
将要	告诉	如何

会告诉你如何

['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [went] [wʌn] [deɪ] , [hɪz; ɪz] ['bɑːskɪt]

UNCLE	WIGGILY	WENT	ONE	DAY	,	HIS	BASKET
叔叔	摇摇晃晃	去	一	天	,	他的	篮子

有一天，威吉利叔叔走了，他的篮子

[tuː; tə] [fɪl] [wɪð] ['flaʊəz] [ɒv; əv] [meɪ] .

TO	FILL	WITH	FLOWERS	OF	MAY	.
到	充满	和	花朵	的	可能	.

用五月花填满。

[ænd; ənd] , [ðəʊ] [hiː; hi]

AND	,	THOUGH	HE
和	,	尽管	他

而且，尽管他

['gæðəd] ['blɔsəmz] [braɪt] , [hiː; hi]['ɔːlsəʊ][hæd; həd][ə; eɪ] ['terəb(ə)l] [faɪt] . [wʌn] .

GATHERED	BLOSSOMS	BRIGHT	,	HE	ALSO	HAD	A	TERRIBLE	FIGHT	.	1	.
聚集	花朵	明亮的	,	他	还	有	一个	糟糕的	斗争	.	1	.

采撷了绚丽的花朵，他也经历了一场可怕的战斗。1.

[wʌn] [deɪ] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ɪn'vaɪtɪd] [nɜːs] [dʒeɪn] ['fʌzi] ['wʌzi] [tuː; tə] [kʌm] [wɪð] [hɪm][tuː; tə][ðə; ði]

One	day	Uncle	Wiggily	invited	Nurse	Jane	Fuzzy	Wuzzy	to	come	with	him	to	the
一	天	叔叔	摇摇晃晃	受邀	护士	简	模糊	毛茸茸的	到	来	和	他	到	这

[wʊdz] .

woods	.
树林	.

有一天，威格利叔叔邀请简·弗兹·弗兹护士和他一起去树林里。

“ [wiː; wi][ʃæl; ʃəl]['gæðə(r)][ə; eɪ]['bɑːskɪt][ɒv; əv] [meɪ] ['flaʊəz] , ” [sed] [ðə; ði] ['bʌni] ['ræbɪt] .

“	We	shall	gather	a	basket	of	May	flowers	,	”	said	the	bunny	rabbit	.
“	我们	将	收集	一个	篮子	的	可能	花朵	,	”	说	这	兔子	兔子	.

“我们要去采摘一篮五月花，”兔子说。

“ [jes] , [ænd; ənd][aɪ] [sə'pəʊz] [aɪ][ʃæl; ʃəl] [kætʃ] [kəʊld][ænd; ənd][hæv; həv][ðə; ði] ['snɪfl] - ['snʌfl] ,

“	Yes	,	and	I	suppose	I	shall	catch	cold	and	have	the	sniffle	-	snuffles	,
“	是的	,	和	我	认为	我	将	抓住	寒冷的	和	有	这	抽泣	-	哼哼	,

“是啊，我想我会感冒，会流鼻涕的。”

” [lɑːft] [ðə; ði]['mʌskræt]['leɪdi] ['haʊskiːpə(r)] .

”	laughed	the	muskrat	lady	housekeeper	.
”	笑了	这	麝鼠	女士	管家	.

“麝鼠女管家笑了。”

“ [bʌt; bət] , [kʌm] [ə'lɒŋ] .

“	But	,	come	along	.
“	但	,	来	沿着	.

“但是，一起来吧。”

[pə'hæps] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl][hæv; həv][sʌm; səm] [əd'ventʃəz] .

Perhaps	we	shall	have	some	adventures	.
也许	我们	将	有	一些	冒险	.

或许我们会经历一些冒险。

" [səʊ] , [ɪn][ðə; ði] [wʊdz] , [ðə; ði] ['bʌni] ['dʒentlmən] [ænd; ənd] [nɜːs] [dʒeɪn] ['gæðəd] ['flaʊəz] . [ˌtuː'tuː]
" **So** , **in** **the** **woods** , **the** **bunny** **gentleman** **and** **Nurse** **Jane** **gathered** **flowers** . **2**
" 所以 , 在 这 树林 , 这 兔子 绅士 和 护士 简 聚集 花朵 . 2
.
:
.

于是，在树林里，兔子绅士和简护士采摘了鲜花。

" [aɪ] [siː] [sʌm; səm] [red] ['flaʊəz] ['əʊvə(r)][hɪə(r)] , " [sed] [nɜːs] [dʒeɪn] , ['ɑːftə(r)][ə; eɪ][taɪm] .
" **I** **see** **some** **red** **flowers** **over** **here** , " **said** **Nurse** **Jane** , **after** **a** **time** .
" 我 看 一些 红色的 花朵 超过 这里 , " 说 护士 简 , 后 一个 时间 .

过了一会儿，简护士说："我看到这边有一些红花。"

" [aɪm]['gəʊɪŋ][tuː; tə] [pɪk] [ðem; ðəm] .
" **I'm** **going** **to** **pick** **them** .
" 我是 去 到 挑选 他们 .

"我要挑选他们。"

" [ʃiː; ʃi] [muːvd] [ə'weɪ] [frɒm; frəm]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] .
" **She** **moved** **away** **from** **Uncle** **Wiggily** .
" 她 已搬 离开 从 叔叔 摇摇晃晃 .

她搬离了威格利叔叔家。

[bʌt; bət] [waɪl] [ðə; ði] ['bʌni] [wɒz; wəz] ['fɪlɪŋ] [hɪz; ɪz]['bɑːskɪt] ,
But **while** **the** **bunny** **was** **filling** **his** **basket** ,
但 尽管 这 兔子 曾是 填充 他的 篮子 ,

但就在兔子往篮子里装东西的时候，

['sʌd(ə)nli] [nɜːs] [dʒeɪn] [keɪm] ['rʌnɪŋ] [bæk] [ɔːl] [aʊt] [ɒv; əv] [breθ] .
suddenly **Nurse** **Jane** **came** **running** **back** **all** **out** **of** **breath** .
突然 护士 简 来了 跑步 后退 全部 出去 的 气息 .

突然，简护士气喘吁吁地跑了回来。

" [əʊ] , ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] !
" **Oh** , **Uncle** **Wiggily** !
" 哦 , 叔叔 摇摇晃晃 !

"哦，维吉利叔叔！"

" [ʃiː; ʃi] [gɑːspt] .
" **she** **gasped** .
" 她 倒吸一口气 .

她倒吸了一口气。

" [ðə; ði] - - ['ælɪgeɪtə(r)][ɪz] ['krɔːlɪŋ] ['ɑːftə(r)][ˌem 'iː] !
" **The** **Skillery** **Scallery** **Alligator** **is** **crawling** **after** **me** !
" 这 - - 鳄鱼 是 爬行 后 我 !

"斯基勒里·斯卡勒里鳄鱼正在爬着我！"

[wɒt] [ʃæl; ʃəl][ai][duː; də] ?
What **shall** **I** **do** **?**
什么 将 我 做 ?

我该怎么办?

" ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] ['twiŋkl] [hɪz; ɪz][pɪŋk] [nəʊz][ænd; ənd] [sed] : " [let] [ˌem 'iː] [θɪŋk] !
" **Uncle** **Wiggily** **twinkled** **his** **pink** **nose** **and** **said** : " **Let** **me** **think** !
" 叔叔 摇摇晃晃 闪烁 他的 粉色的 鼻子 和 说 : " 让 我 思考 !

威格利叔叔眨了眨他粉红色的鼻子说："让我想想！"

” [θriː] . [ˈʃʊəli; ˈʃɔːli] [ɪˈnʌf] , [waɪl] [ˈʌŋk(ə)l] [ˈwɪgɪli] [wɒz; wəz] [ˈθɪŋkɪŋ] [ænd; ənd] [ˈtwɪŋklɪŋ] [hɪz; ɪz][pɪŋk]
” 3 . Surely enough , while Uncle Wiggily was thinking and twinkling his pink
” 3 . 一定 足够的 , 尽管 叔叔 摇摇晃晃 曾是 思维 和 闪烁 他的 粉色的
[nəʊz] ,
nose ,
鼻子 ,

3. 果不其然，就在威格利叔叔思考着，并眨着他粉红色的鼻子时，

[əˈlɒŋ] [keɪm] [ðə; ði] - - [ˈælɪgeɪtə(r)] [wɪð] [hʌmps] [ɒn][hɪz; ɪz][teɪl] .
along came the Skillery Scallery Alligator with humps on his tail .
沿着 来了 这 - - 鳄鱼 和 驼峰 在 他的 尾巴 .

这时，尾巴上有驼峰的斯基勒里·斯卡勒里鳄鱼出现了。

“ [wel] , [ˈʌŋk(ə)l] [ˈwɪgɪli] , ” [kraɪd] [nɜːs] [dʒeɪn] , “ [hæv; həv][juː; jʊ] [θɔːt] [ɒv; əv] [ˈeniθɪŋ] [jet] ?
“ Well , Uncle Wiggily , ” cried Nurse Jane , “ Have you thought of anything yet ?
“ 出色地 , 叔叔 摇摇晃晃 , ” 哭 护士 简 , “ 有 你 想法 的 任何事物 然而 ?

“好了，威格利叔叔，”简护士喊道，“你想好办法了吗？”

” [ðə; ði] [ˈbʌni] [ˈræbɪt] [ˈkwɪkli] [dʒʌmpt] [əˈlɒŋ] [wɪð] [hɪz; ɪz][ˈbɑːskɪt][ɒv; əv] [ˈflaʊəz] ,
” The bunny rabbit quickly jumped along with his basket of flowers ,
” 这 兔子 兔子 迅速地 跳了起来 沿着 和 他的 篮子 的 花朵 ,

“兔子叼着花篮，迅速地跳了起来。”

[æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [ˈgrɑːspɪŋ] [nɜːs] [dʒeɪnz] [pɔː] .
at the same time grasping Nurse Jane's paw .
在 这 相同的 时间 抓握 护士 简的 爪子 .

与此同时，她还抓住了简护士的爪子。

“ [jes] , ” [hiː; hi] [sed] , “ [aɪ] [θɪŋk] [wiː; wi][hæd; həd][ˈbetə(r)] [rʌn] !
“ Yes , ” he said , “ I think we had better run !
“ 是的 , ” 他 说 , “ 我 思考 我们 有 更好的 跑步 !

“是的，”他说，“我想我们最好快跑！”

[kʌm] [ɒn] ! ” [fɔːr] .
Come on ! ” 4 .
来 在 ! ” 4 .

来吧！“4.

[bʌt; bət] [ðəʊ] [ˈʌŋk(ə)l] [ˈwɪgɪli] [ænd; ənd] [nɜːs] [dʒeɪn][ræn] [ˈveri] [fɑːst] , [ðə; ði] - [ˈgeɪtə(r)] [stɪl] [keɪm]
But though Uncle Wiggily and Nurse Jane ran very fast , the ' Gator still came
但 尽管 叔叔 摇摇晃晃 和 护士 简 跑 非常 快速地 , 这 - 鳄鱼 仍然 来了
[ɒn][ˈɑːftə(r)][ðem; ðəm] ,
on after them ,
在 后 他们 ,

虽然威格利叔叔和简护士跑得很快，但鳄鱼还是追了上来。

[ænd; ənd][æt; ət][lɑːst][ðə; ði][ˈmʌskræt][ˈleɪdi] [sed] : “ [wiː; wi][ʃæl; ʃəl][ˈnevə(r)] [ɪˈskeɪp] .
and at last the muskrat lady said : “ We shall never escape .
和 在 最后的 这 麝鼠 女士 说 : “ 我们 将 绝不 逃脱 .

最后，麝鼠夫人说道：“我们永远也逃不掉了。”

[juː; jʊ][hæd; həd][ˈbetə(r)] [θɪŋk] [əˈgen] , [ˈʌŋk(ə)l] [ˈwɪgɪli] .
You had better think again , Uncle Wiggily .
你 有 更好的 思考 再次 , 叔叔 摇摇晃晃 .

威格利叔叔，你最好再三考虑。

” [səʊ][ðə; ði] [ˈbʌni] [ˈræbɪt] [dɪd] .
” So the bunny rabbit did .
” 所以 这 兔子 兔子 做过 .

于是，兔子就这么做了。

[hiː; hi] [sɔː] [æn; ən][əʊld] [stʌmp] ， ['kʌvəd] [wɪð] [təʊd] [st'uːlz] .

He	saw	an	old	stump	,	covered	with	toad	stools	.
他	锯	一个	老的	树桩	，	涵盖	和	蟾蜍	凳子	.

他看到一个老树桩，上面长满了毒蘑菇。

“ [aɪl] [meɪk] [maɪ'self] [lʊk] [laɪk][ə; eɪ] [stʌmp] ， ” [hiː; hi] [sed] [tuː; tə] [nɜːs] [dʒeɪn] ,

“	I'll	make	myself	look	like	a	stump	,	”	he	said	to	Nurse	Jane	,
“	患病的	制作	我	看	喜欢	一个	树桩	，	”	他	说	到	护士	简	,

“我要把自己弄得像个树桩一样，”他对护士简说。

“ [ænd; ənd][juː; jʊ]['kʌvə(r)] [jɔː'self] [wɪð] ['blɔsəmz] [səʊ][juː; jʊ] [lʊk] [laɪk][ə; eɪ]['flaʊə(r)][bed] . ” [faɪv] .

“	and	you	cover	yourself	with	blossoms	so	you	look	like	a	flower	bed	.	”	5	.
“	和	你	覆盖	你自己	和	花朵	所以	你	看	喜欢	一个	花	床	.	”	5	.

“你把自己盖在花朵上，让自己看起来像一片花坛。”5.

['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd] [nɜːs] [dʒeɪn] [dɪs'gaɪzd] [ðəm'selvz] , [ænd; ənd]['əʊnli][dʒʌst][ɪn][taɪm] .

Uncle	Wiggily	and	Nurse	Jane	disguised	themselves	,	and	only	just	in	time	.
叔叔	摇摇晃晃	和	护士	简	伪装	他们自己	，	和	仅有的	只是	在	时间	.

威格利叔叔和简护士乔装打扮，真是千钧一发。

[ə'lɒŋ] [keɪm] [ðə; ði]['ælɪgeɪtə(r)] .

Along	came	the	Alligator	.
沿着	来了	这	鳄鱼	.

鳄鱼出现了。

“ [wel] ， ” [hiː; hi] [graul] ， “ [aɪ] [θɔːt] [aɪ] [sɔː] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd] [nɜːs] [dʒeɪn] ,

“	Well	,	”	he	growled	,	“	I	thought	I	saw	Uncle	Wiggily	and	Nurse	Jane	,
“	出色地	,	”	他	咆哮	，	“	我	想法	我	锯	叔叔	摇摇晃晃	和	护士	简	,

“好吧，”他咕哝道，“我好像看到了威格利叔叔和简护士。”

[bʌt; bət][aɪ][mʌst; məst][hæv; həv] [meɪd] [ə; eɪ] [mɪs'teɪk] .

but	I	must	have	made	a	mistake	.
但	我	必须	有	制成	一个	错误	.

但我一定犯了个错误。

[ɔːl][aɪ] [siː] [ɪz][æn; ən][əʊld] [stʌmp] [ɔː(r)] [tuː] [ænd; ənd][ə; eɪ][bed][ɒv; əv] ['flaʊəz] .

All	I	see	is	an	old	stump	or	two	and	a	bed	of	flowers	.
全部	我	看	是	一个	老的	树桩	或者	二	和	一个	床	的	花朵	.

我看到的只有一两个老树桩和一丛花。

[aɪ][kænt] [iːt] [ðem; ðəm] .

I	can't	eat	them	.
我	不能	吃	他们	.

我吃不了它们。

[aɪ][wɒnt] [ɪəz] [tuː; tə]['nɪb(ə)l] !

I	want	ears	to	nibble	!
我	想	耳朵	到	蚕食	!

我想要耳朵被轻咬!

” [ðə; ði]['ælɪgeɪtə(r)] ['æmbl] [ə'weɪ][ænd; ənd]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd] [nɜːs] [dʒeɪn] [stʊd] [ʌp][ænd; ənd]

”	The	Alligator	ambled	away	and	Uncle	Wiggily	and	Nurse	Jane	stood	up	and
”	这	鳄鱼	漫步	离开	和	叔叔	摇摇晃晃	和	护士	简	站立	向上	和

['θæŋkfəli] [ʃʊk] [pɔːz] .

thankfully	shook	paws	.
谢天谢地	摇晃	爪子	.

“鳄鱼慢悠悠地走开了，威格利叔叔和简护士站了起来，感激地和它握了握手。”

[weɪt] [ə; eɪ]['məʊmənt] ! [sɪks] .

Wait	a	moment	!	6	.
等待	一个	片刻	!	6	.

稍等片刻！6.

[ðə; ði] ['ræbɪt] ['dʒentlmən] [ænd; ənd] [nɜːs] [dʒeɪn][hæd; həd][nəʊ][mɔː(r)][ðæn; ðən] [stɒpt] [ðeə(r)] [hɑːts]

The	rabbit	gentleman	and	Nurse	Jane	had	no	more	than	stopped	their	hearts
这	兔子	绅士	和	护士	简	有	不	更多的	比	停止	他们的	心

[frɒm; frəm] ['biːtɪŋ] ['waɪldli] ,

from	beating	wildly	,
从	殴打	疯狂地	,

那位兔子绅士和简护士的心跳刚刚才停止狂跳。

[ðæn; ðən][ðə; ði]['mʌskræt]['leɪdi] [sed] : “ [hɑːk] !

than	the	muskrat	lady	said	:	“	Hark	!
比	这	麝鼠	女士	说	:	“	听着	!

麝鼠女士说：“听！

[aɪ] [θɪŋk] [sʌm; səm]['ʌðə(r)][bæd]['ænɪm(ə)l][ɪz] ['kʌmɪŋ] !

I	think	some	other	bad	animal	is	coming	!
我	思考	一些	其他	坏的	动物	是	未来	!

我觉得还有其他坏动物要来了！

” [ænd; ənd] , ['ʃʊəli; 'ʃɔːli] [ɪ'nʌf] , [ə'lɒŋ] [stɔːkt] [ðə; ði] [wuːzi] [wʊlf] .

”	And	,	surely	enough	,	along	stalked	the	Woozie	Wolf	.
”	和	,	一定	足够的	,	沿着	跟踪	这	伍兹	狼	.

“果然不出所料，伍兹狼就跟了过来。”

“ [kʌm] [ɒn] !

“	Come	on	!
“	来	在	!

“快点！

” ['wɪspəd] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [tuː; tə] [nɜːs] [dʒeɪn] .

”	whispered	Uncle	Wiggily	to	Nurse	Jane	.
”	低声说道	叔叔	摇摇晃晃	到	护士	简	.

“威格利叔叔悄悄对简护士说。”

“ [wiː; wi][mʌst; məst][rʌn] [ə'gen] , [aɪ] [θɪŋk] !

“	We	must	run	again	,	I	think	!
“	我们	必须	跑步	再次	,	我	思考	!

“我想我们必须再次竞选！”

” [nɜːs] [dʒeɪn] [sed] [ðə; ði] [seɪm] [θɪŋ] .

”	Nurse	Jane	said	the	same	thing	.
”	护士	简	说	这	相同的	事物	.

简护士也说了同样的话。

“ [wɪr] [nɒt] ['getɪŋ] ['meni] ['flaʊəz] [fɔː(r); fə(r)][jɔː(r); jə(r)] [meɪ] ['bɑːskɪt] , ” [ʃiː; ʃi] [sed] . ['sɛvən] .

“	We're	not	getting	many	flowers	for	your	May	basket	,	”	she	said	.	7	.
“	是	不是	获得	许多	花朵	为了	你的	可能	篮子	,	”	她	说	.	7	.

“我们没法给你的五月花篮里准备多少花，”她说。7.

['sʌd(ə)nli] , [raɪt] [ɪn][ðə; ði][pɑːθ][ɒv; əv]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd] [nɜːs] [dʒeɪn] [ə'pɪəd] [ə; eɪ][pɒnd] [ɒv; əv]['wɔːtə(r)] .

Suddenly	,	right	in	the	path	of	Uncle	Wiggily	and	Nurse	Jane	appeared	a	pond	of	water	.
突然	,	正确的	在	这	小路	的	叔叔	摇摇晃晃	和	护士	简	出现	一个	池塘	的	水	.

突然，在威格利叔叔和简护士的正前方出现了一汪水。

“ [əʊ] , [dɪə(r)][ˌem 'iː] !

“	Oh	,	dear	me	!
“	哦	,	亲爱的	我	!

“哦，我的天哪！”

[wɪr] [kɔːt] !
We're caught !
是 捕捉 !

我们被抓住了!

" [kraɪd][ðə; ði]['mʌskræt]['leɪdi] .
" cried the muskrat lady .
" 哭 这 麝鼠 女士 .

"麝鼠夫人喊道。"

" [juː; jʊ][kænt] [swɪm] , ['wɪgi] , [ænd; ənd][wiː; wi] ['hævnt] [taɪm][tuː; tə][rʌn] [ə'raʊnd][ðə; ði][pɒnd] .
" You can't swim , Wiggy , and we haven't time to run around the pond .
" 你 不能 游泳 , 假发 , 和 我们 还没有 时间 到 跑步 大约 这 池塘 .

"你不会游泳，维吉，我们也没有时间绕着池塘跑。"

[wɒt] [ʃæl; ʃəl][wiː; wi][duː; də] ?
What shall we do ?
什么 将 我们 做 ?

我们该怎么办?

" ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] ['twiŋkl] [hɪz; ɪz][pɪŋk] [nəʊz] .
" Uncle Wiggily twinkled his pink nose .
" 叔叔 摇摇晃晃 闪烁 他的 粉色的 鼻子 .

"威格利叔叔眨了眨他粉红色的鼻子。"

" [wiːl; wil] [weɪd] ['ɪntuː][ðə; ði][pɒnd][ænd; ənd] [prɪ'tend] [tuː; tə][biː; bi]['wɔːtə(r)] ['lɪliz] .
" We'll wade into the pond and pretend to be water lilies .
" 出色地 涉水 进入 这 池塘 和 假装 到 是 水 百合花 .

"我们将涉水进入池塘，假装自己是睡莲。"

[wiːl; wil] [kʌm] [aʊt]['ɑːftə(r)][ðə; ði][wʊlf] ['pɑːsɪz] .
We'll come out after the Wolf passes .
出色地 来 出去 后 这 狼 通过 .

等狼过去之后我们再出来。

[hiːl] [θɪŋk] [wɪr] [meɪ] ['blɔsəmz] . " [eit] .
He'll think we're May blossoms . " 8 .
地狱 思考 是 可能 花朵 . " 8 .

他会把我们看作五月花。"8.

['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd] [nɜːs] [dʒeɪn] ['weid] ['ɪntuː][ðə; ði][pɒnd] ,
Uncle Wiggily and Nurse Jane waded into the pond ,
叔叔 摇摇晃晃 和 护士 简 涉水 进入 这 池塘 ,

威格利叔叔和简护士趟进了池塘里。

['kraʊtʃɪŋ] [daʊn] [ænd; ənd]['haɪdɪŋ] ['evri] [bɪt][ɒv; əv] [ðəm'selvz] [bʌt; bət][ðeə(r)]['feɪsɪz] .
crouching down and hiding every bit of themselves but their faces .
蹲伏 向下 和 隐藏 每一个 少量 的 他们自己 但 他们的 面孔 .

他们蹲伏着，遮住身体的每一寸肌肤，只露出脸部。

[ðeə(r)]['feɪsɪz] [ðeɪ] [held] [flæt] [ɒn][ðə; ði]['wɔːtə(r)] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [meɪk] [ðəm'selvz] [lʊk] [laɪk] [pɒnd] ['lɪliz]
Their faces they held flat on the water trying to make themselves look like pond lilies
他们的 面孔 他们 握住 平坦的 在 这 水 尝试 到 制作 他们自己 看 喜欢 池塘 百合花
.
:
.

他们将脸平放在水面上，试图让自己看起来像睡莲。

[ʌp] [keɪm] [ðə; ði] ['hʌŋgri] [wʊlf] .
Up came the hungry Wolf .
向上 来了 这 饥饿的 狼 .

饥饿的狼出现了。

“ [wel] , [ai] [θɪŋk] [ai][hæd; həd]['betə(r)][get][maɪ'self][sʌm; səm] ['glɑːsɪz] , ” [graul] [ðə; ði][bæd] [tʃæp] .
“ **Well** , **I** **think** **I** **had** **better** **get** **myself** **some** **glasses** , ” **growled** **the** **bad** **chap** .
“ 出色地 , 我 思考 我 有 更好的 得到 我 一些 眼镜 , ” 咆哮 这 坏的 小伙子 .

“看来我最好还是去配副眼镜吧。”那个坏家伙咆哮道。

“ [ai] [θɔːt] [ʃʊə(r)][ai] [sɔː] ['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [ænd; ənd] [nɜːs] [dʒeɪn] , [bʌt; bət][hɪə(r)][ɑː(r); ə(r)]['əʊnli]
“ **I** **thought** **sure** **I** **saw** **Uncle** **Wiggily** **and** **Nurse** **Jane** , **but** **here** **are** **only**
“ 我 想法 当然 我 锯 叔叔 摇摇晃晃 和 护士 简 , 但 这里 是 仅有的
[liːvz] [ænd; ənd] ['lɪliz] . ” [naɪn] .
leaves **and** **lilies** . ” **9** .
树叶 和 百合花 . ” 9 .

“我以为我肯定看到了威格利叔叔和简护士，但这里只有树叶和百合花。”9.

[wen] [ðə; ði][əʊld][wʊlf] [slʌŋk] [ə'weɪ] , [nɜːs] [dʒeɪn][ænd; ənd]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] [krɔːl] [aʊt][ɒv; əv]
When **the** **old** **Wolf** **slunk** **away** , **Nurse** **Jane** **and** **Uncle** **Wiggily** **crawled** **out** **of**
什么时候 这 老的 狼 斯伦克 离开 , 护士 简 和 叔叔 摇摇晃晃 爬行 出去 的
[ðə; ði][pɒnd] .
the **pond** .
这 池塘 .

老狼溜走后，简护士和威格利叔叔从池塘里爬了出来。

“ [ai] [sə'pəʊz] [jʊl] [skəʊld][ˌem 'iː] , [nɜːs] [dʒeɪn] ,
“ **I** **suppose** **you'll** **scold** **me** , **Nurse** **Jane** ,
“ 我 认为 你会 骂 我 , 护士 简 ,

“我想你会责备我的，简护士，”

[fɔː(r); fə(r)] ['meɪkɪŋ] [səʊ] [mʌtʃ] ['trʌb(ə)l] [wɪð] [maɪ] [meɪ] ['bɑːskɪt][ænd; ənd] ['getɪŋ] [juː; jʊ][ɔːl][wet] ,
for **making** **so** **much** **trouble** **with** **my** **May** **basket** **and** **getting** **you** **all** **wet** ,
为了 制作 所以 很多 麻烦 和 我的 可能 篮子 和 获得 你 全部 湿的 ,

因为你弄坏了我的五月花篮，还把你们都弄湿了，

” [spəʊk][ðə; ði] ['bʌni] ['ræbɪt] .
” **spoke** **the** **bunny** **rabbit** .
” 辐 这 兔子 兔子 .

“兔子说道。”

“ [əʊ] , [nɒt][æt; ət][ɔːl] !
“ **Oh** , **not** **at** **all** !
“ 哦 , 不是 在 全部 !

“哦，完全不是！”

[nɒt][æt; ət][ɔːl] !
Not **at** **all** !
不是 在 全部 !

一点也不!

” [lɑːft] [ðə; ði]['mʌskræt]['leɪdi] .
” **laughed** **the** **muskrat** **lady** .
” 笑了 这 麝鼠 女士 .

“麝鼠女士笑了。”

“ [ai][hæd; həd][kwaɪt][ə; eɪ]['dʒɒli][taɪm] !
“ **I** **had** **quite** **a** **jolly** **time** !
“ 我 有 相当 一个 快乐的 时间 !

我玩得非常开心!

[ai][ˌeɪ 'em][ɔːl][wet][ænd; ənd][wiː; wi] ['hævnt] ['eni] ['flaʊəz] [ɪn][ðə; ði]['bɑːskɪt] .
I **am** **all** **wet** **and** **we** **haven't** **any** **flowers** **in** **the** **basket** .
我 是 全部 湿的 和 我们 还没有 任何 花朵 在 这 篮子 .

我全身都湿透了，篮子里也没有花。

[bʌt; bət][wiː; wi] [fuːld] [ðə; ði][wʊlf][ænd; ənd] - ['geɪtə(r)] !

But	we	fooled	the	Wolf	and	'	Gator	!
但	我们	被骗了	这	狼	和	-	鳄鱼	!

但我们骗过了狼和鳄鱼!

" [wen] [juː; jʊ][hæv; həv] ['fɪnɪʃt] ['riːdɪŋ] [ðɪs] [naɪs]['lɪt(ə)l] [bʊk] ,

"	When	you	have	finished	reading	this	nice	little	book	,
"	什么时候	你	有	完成的	阅读	这	好的	小的	书	,

当你读完这本精彩的小书后,

[pə'hæps] [juː; jʊ] [wʊd] [laɪk][tuː; tə] [riːd] [ə; eɪ]['lɑːdʒə(r)] ['vɒljuːm] [ə'baʊt]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli] .

perhaps	you	would	like	to	read	a	larger	volume	about	Uncle	Wiggily	.
也许	你	会	喜欢	到	读	一个	更大的	体积	关于	叔叔	摇摇晃晃	.

或许你想读一本关于威格利叔叔的更长的传记。

[ɪf] [səʊ] ,

If	so	,
如果	所以	,

如果是这样,

[gəʊ][tuː; tə][ðə; ði] [bʊk] [stɔː(r)][ænd; ənd][ɑːsk][ðə; ði][mæn][fɔː(r); fə(r)][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]['ʌŋk(ə)l] ['wɪgɪli]

go	to	the	book	store	and	ask	the	Man	for	one	of	the	Uncle	Wiggily
去	到	这	书	店铺	和	问	这	男人	为了	一	的	这	叔叔	摇摇晃晃

['bedtaɪm] ['stɔːri] [bʊks] ,

Bedtime	Story	Books	,
就寝时间	故事	图书	,

去书店找售货员,要一本《威格利叔叔睡前故事书》。

[ðeɪ] [hæv; həv][ə; eɪ][lɒt][ɒv; əv] ['fʌni] ['pɪktʃəz] [ɪn][ænd; ənd] - ['stɔːriz] — [wʌn][fɔː(r); fə(r)] ['evri] [naɪt]

they	have	a	lot	of	Funny	Pictures	in	and	31	stories	—	one	for	every	night
他们	有	一个	很多	的	有趣的	图片	在	和	-	故事	—	一	为了	每一个	夜晚

[ɪn][ðə; ði] [mʌnθ] .

in	the	month	.
在	这	月	.

里面有很多搞笑图片和 31 个故事——一个月里每天晚上一个故事。

[ɪf] [ðə; ði] [bʊk] [stɔː(r)][mæn][hæz; həz] [nʌn] [ɒv; əv] [ðiːz] ['vɒljuːmz] [ɑːsk][hɪm][tuː; tə][get][juː; jʊ][wʌn]

If	the	book	store	man	has	none	of	these	volumes	ask	him	to	get	you	one
如果	这	书	店铺	男人	有	没有任何	的	这些	卷	问	他	到	得到	你	一

[ɔː(r)][send][də'rekt][tuː; tə][ðə; ði] ['pʌblɪʃəz] ,

or	send	direct	to	the	Publishers	,
或者	发送	直接的	到	这	出版商	,

如果书店老板没有这些书,请他帮你找一本,或者直接寄给出版社。

[ə; eɪ] . [el] . [bɜːt] ['kʌmpəni] ,

A	.	L	.	BURT	COMPANY	,
一个	.	L	.	伯特	公司	,

AL BURT 公司

- [iːst] 23rd [striːt]

114	EAST	23rd	STREET
-	东方	23rd	街道

东23街114号

[njuː] [jɔːk] ['sɪti]

NEW	YORK	CITY
新的	约克	城市

纽约市

[lʊk] [hɪə(r)] !

LOOK	HERE	!
看	这里	!

看这里!

[ðɪs]	['hænsəm]	[bʊk]	[hæz; həz]	[lɑːdʒ]	['kʌlə(r)]	['pɪktʃəz]	[θruː'aʊt]	[ænd; ənd]	['wʌndəf(ə)l]	['stɔːriz]	.
This	**handsome**	**book**	**has**	**large**	**color**	**pictures**	**throughout**	**and**	**wonderful**	**stories**	**.**
这	英俊的	书	有	大的	颜色	图片	自始至终	和	精彩的	故事	.

这本精美的书配有大量彩色插图，讲述了精彩的故事。

[ɑːsk][ðə; ðɪ]	[bʊk]	[stɔː(r)][mæn][fɔː(r); fə(r)]	[əd'ventʃəz]	[ɒv; əv]['ʌŋk(ə)l]	['wɪgɪli]	.
Ask	**the**	**book**	**store**	**man**	**for**	**Adventures**	**of**	**Uncle**	**Wiggily**	**.**
问	这	书	店铺	男人	为了	冒险	的	叔叔	摇摇晃晃	.

请书店老板帮忙找《威格利叔叔历险记》。

[tʃɑːlz]	[iː] .	['greɪəm]	& [ˌsiː 'əʊ] .
CHARLES	**E**	**.**	**GRAHAM**	**&**	**Co**	**.**
查尔斯	E	.	格雷厄姆	&	合作	.

查尔斯·E·格雷厄姆公司

['njuːək]	, [en] . [dʒeɪ] .
NEWARK	**,**	**N**	**.**	**J**	**.**
纽瓦克	,	N	.	J	.

新泽西州纽瓦克

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神